

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 27 de enero de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.621



La Guardia Civil escoltó a los autobuses urbanos durante toda la mañana

JUAN MARTIN

Ausencia de incidentes, aunque la silicona retardó la apertura de establecimientos

Cerca de un 20% de los segovianos secundaron la huelga general

Cerca de un 20% de los segovianos secundaron la huelga general, según la encuesta realizada a lo largo de esta mañana por la Dirección Provincial de Trabajo. Los sindicatos elevaron ese seguimiento hasta un 90 por ciento, mientras que los empresarios indicaron que no superó el 10 por ciento.

Alrededor de un 19,5% de los trabajadores por cuenta ajena existentes en Segovia pudieron sumarse a las movili-

con una participación por debajo del 10 por ciento.

La huelga apenas se dejó sentir en el sector público, la banca, el comercio y la hostelería, mientras que el seguimiento fue más importante en las grandes empresas.

El Gobierno Civil destacó la ausencia de incidentes a lo largo de toda la jornada, pese a que muchos establecimientos retardaron su apertura por la presencia de silicona en sus cerraduras.

Dentro del amplio dispositi-

vo policial, el servicio urbano de autobuses contó con escolta de agentes de la Guardia Civil, aunque que no se registraron detenciones.

El paro ha sido secundado en conjunto en Castilla y León hasta este mediodía por más de un 73 por ciento de los trabajadores, según los sindicatos CC.OO. y UGT, a la vez que la Delegación del Gobierno ha destacado que el paro sólo ha tenido una incidencia "relativa" en el sector de la industria y pequeño comercio.

A nivel nacional, las centra-



Los cerrajeros vivieron la jornada más dura.

JUAN MARTIN

F. González, dispuesto a modificar la reforma laboral

El presidente del Gobierno, Felipe González, dijo anoche estar dispuesto a introducir cambios en la reforma del mercado de trabajo, siempre que éstos sean "fruto de un acuerdo entre los interlocutores sociales", aunque resaltó que no cederá a la presión de los sindicatos.

Horas antes de afrontar la cuarta huelga general como jefe del Ejecutivo, González dijo: "Creemos que es mucho mejor un pacto por el empleo que la reforma tenga que ir adelante sin ese pacto. Estamos abiertos a dialogar y a negociar. Ahora, no se nos puede pedir, porque no sería responsable, ni una negociación bilateral que excluya a la patronal ni, mucho menos, la retirada del proceso de reformas" que cuenta con amplio apoyo parlamentario.

Tras insistir en que la disponibilidad del Gobierno es hoy la misma que el día después de la huelga y mostrar su disposición a aceptar modificaciones que cuenten con el aval de empresarios y trabajadores, añadió que "no estamos dispuestos a ceder a una presión que perjudica los intereses de nuestro país".

(Pág. 11)

AL DIA

9 El Supremo confirma la sentencia sobre el "caso de la Construcción".

14 Francia rechaza la extradición de cinco etarras.

15 Fracaso en las gestiones de la Conferencia de Reconciliación argelina.

18 Arantxa jugará la final del Abierto de Australia.

Los sindicatos reconocen que la incidencia ha sido inferior al 14-D

zaciones, de acuerdo con la muestra realizada por Trabajo y que tiene una fiabilidad estatal de casi un 95 por ciento.

Los sindicatos calificaron la jornada de "éxito absoluto" y elevaron el porcentaje de participación en la misma hasta el 90%, mientras que los empresarios consideraron que la huelga ha resultado un fracaso,

Ocho heridos y medio centenar de detenidos en toda España

les sindicales mayoritarias cifran en un 90 por ciento la incidencia de la huelga general, mientras que el presidente de la CEOE, José María Cuevas, dijo que el seguimiento ha sido "escaso o insuficiente". El principal incidente de la jornada sucedió en Burgos, donde un automovilista ebrio atropelló a un sindicalista.

La independencia del poder judicial

JUECES PARA LA DEMOCRACIA

Ante la situación creada por la actuación del vocal Gómez de Liaño en relación con la titular del Juzgado de Instrucción, nº 4 de Madrid, el Secretariado de JpD, en su primera reunión tras producirse los hechos y después de tomar conocimiento del extenso informe emitido por el propio vocal, desea hacer público en EL ADELANTADO que:

1º) La actuación denunciada por la juez, y reconocida con matices que no desvirtúan lo esencial, por el propio señor Gómez de Liaño, constituye un ejemplo perfecto de como "no" debe actuar un vocal del Consejo General del Poder Judicial, órgano constitucional específicamente destinado a garantizar la independencia de los jueces y magistrados.

2º) Precisamente por ser garantías de la independencia, y al mismo tiempo titulares de la potestad disciplinaria, los vocales del Consejo no deben interesarse personalmente, ante los órganos del Poder Judicial, por procedimientos en curso que afecten a sus amigos o conocidos.

3º) Con mayor razón "no pueden" utilizar desviadamente sus facultades para impulsar acciones inspectoras y disciplinarias en asuntos por los que han mostrado previamente ante el juez un conocimiento o interés personal.

4º) Con independencia de lo anómalo del procedimiento por el que se ha iniciado con este caso la actividad disciplinaria, la inédita ultraceleridad de la visita de inspección parece más relacionada con el conocimiento previo del asunto y del interesado por el vocal que le urgió, que con las presuntas infracciones procesales que se trataba de perseguir, con lo que esta actuación inspectora a modo de brigada ligera adquiere la lamentable apariencia de una acción de represalia.

5º) La imposición sumarísima de la sanción disciplinaria de reprensión (art. 420 b, de la Ley Orgánica del Poder Judicial), ejecutada sin más trámite por el propio vocal por vía telefónica, constituye una clara manifestación de abuso de poder.

Dimisión

Por todo ello, el Secretariado de JpD estima que la actuación del vocal señor Gómez de Liaño es manifiestamente censura-



La jurisprudencia, a debate.

ble y constituye un incumplimiento grave de los deberes de su cargo, lo que debería motivar su cese, conforme a lo dispuesto en el art. 119 de la LOPJ. En cualquier caso, el consejero cuestionado debería abandonar, de inmediato, su responsabilidad como vocal del territorio de Madrid y miembro de la Comisión Disciplinaria, funciones directamente relacionadas con su actuación irregular.

Junto a ello, JpD deplora la nula reacción del Consejo General del Poder Judicial que, sin apreciar lo tremendamente preocupante de este modo de actuar y la natural alarma que iba a ocasionar, ha dejado pasar nada menos que dos plenos sin censurarla y sin exigir ningún tipo de responsabilidad interna.

Por el contrario, ha respaldado la alarmante e irregular actuación de uno de sus miembros, provocando con ello una reacción corporativa de incalculables consecuencias. Su tolerancia ante el incumplimiento de los deberes de su cargo por uno de los consejeros, le hacen responsable de la desmesurada extensión que está alcanzando el conflicto institucional creado.

También debe censurarse la actuación políticamente incalificable de los dos vocales disidentes, que han hecho lo posible por enconar un interesado enfrentamiento institucional de los jueces con el Consejo, actuación que contrasta con el silencio mantenido en relación con otros episodios de corrupción judicial.

El Consejo General del Poder Judicial ha utilizado inte-

resadamente en la polémica el tema del principio de inmediación para enfrentar a los jueces con la opinión pública y debilitar su posición en el conflicto institucional planteado. Pese a esta utilización interesada, JpD desea reiterar, en este momento en que se pone en cuestión su defensa del principio de inmediación, lo que ha promovido siempre.

Responsabilidad política

JpD considera esencial que la trascendental diligencia de "oír al inculpado" se realice "en todo caso" de modo personal por el juez. Cabe aprovechar esta lamentable polémica para efectuar una reflexión sobre el carácter de garantía esencial que tiene el estricto cumplimiento del principio de inmediación y la necesidad de su cumplimiento, tanto como obligación personal del juez como deber del Consejo de promover unas infraestructuras que lo posibiliten.

Por último, JpD quiere hacer un llamamiento a la serenidad y a la reflexión, pues la prolongación y encono de una situación de enfrentamiento entre el Consejo y los jueces no es beneficioso ni para el uno ni para los otros. Pero, sobre todo, no es útil a la sociedad española ni favorece la causa de los ciudadanos, que lo que demandan es que todos nuestros esfuerzos se centren en mejorar la deficiente calidad y celeridad del servicio público que les prestamos.

Pero recordando al Consejo que la vuelta a la normalidad institucional pasa necesariamente por la exigencia de responsabilidad política a quien ha provocado esta situación.

Utilitarismo y cultura de la muerte

CARMEN NIEVES SOSA

Como todos sabemos, hace unas semanas, apareció en los medios de comunicación la noticia de que en Holanda se ha aprobado la despenalización de la eutanasia; es decir, se permite legalmente, no está penalizado, matar ancianos contando con su consentimiento (cuando lo pueden dar), los que se encuentren en vida vegetativa, etc.

Es humano no querer ver sufrir a un pariente. No se mueve, no habla, ya no vive como el resto de las personas y sobre todo, económicamente no es rentable.

El apoyo popular a la eutanasia se funda casi enteramente en el miedo al dolor incontrolado durante el período terminal a la enfermedad. En una entrevista realizada al Dr. Enrique Reig, jefe de la Unidad de Dolor de la clínica Puerta de Hierro de Madrid, comenta que ahora se está capacitado para tratar todo tipo de dolores. El 90% ó 95% de los pacientes tiene un tratamiento satisfactorio.

He leído en otro artículo que una encuesta realizada por la Federación Protestante de Ancianos de Holanda revela un temor generalizado de los ancianos a ser hospitalizados por el riesgo de ser víctimas de la eutanasia involuntaria. Por ese motivo retrasan su hospitalización lo más posible. El hospital se convierte en un lugar donde corre peligro la vida.

No sé si es el cinismo lo que más me molesta o la ignorancia de algunos, pero matar a un viejo porque económicamente no es rentable y con la buena intención de no dejarle sufrir me parece aberrante.

Y es la economía, en tiempos de crisis y de no crisis, la que necesita quitar de en medio a quien no es "rentable". Pero ¿es que a mí me miden y me valoran por lo rentable que soy? ¿Desde cuándo? ¿es que mis padres, si les soy útil, me

dejan vivir? (les será un poco difícil, pues mantener a una hija en la Universidad no es tan rentable como parece).

Sin embargo, quiero señalar lo siguiente: hablamos de viejos en "general", de minusválidos, paraplégicos, retrasados, en "general". ¿A alguno se la ha ocurrido pensar en "particular"? ¿Qué pasa con Javier, con Enrique, con Teresa, con Ana...? ¿Qué pasa con mis abuelos, mis hermanos, mis padres? ¿Qué pasa conmigo?.

No sé si nos olvidamos de que seremos ancianos algún día, de que somos personas humanas y no animales, que valemos lo que somos y no lo que poseemos. ¡Por ser persona humana ya merece respeto una vida! La eutanasia no es la respuesta más acertada.

RESTAURANTE

"El Arroyo"

—TRESCASAS—

NUEVA DIRECCION

Especialidad en
cordero asado y
chuletas a la brasa



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abóñese
a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida
para toda la vida

Automóviles Matesanz, S.A., Concesionario Oficial

— VENDE A ESTRENAR —

1 - BMW 318i/4 blanco: Aire climat., direc. asistida, llantas aleación: 3.200.000

1 - BMW 318i/4 verde: Aire climat., pint. metalizada, direc. asistida: 3.200.000

PROPUESTA: Si al cabo de 15 días no estuviera satisfecho con el vehículo, Vd. nos lo devuelve y nosotros le devolvemos su dinero.

REQUISITOS: * Justificante de haber hecho el seguro todo riesgo sin franquicia
* Si a los 15 días Vd. no estuviera satisfecho con el vehículo y nos lo devuelve, éste habría de estar en perfectas condiciones

¡¡INCREDIBLE!! Teléfonos 43 39 71 / 44 19 18 SEGOVIA

PLAZA MAYOR

LA HISTORIA SE REPITE

P.M.C.

Suele pasar; en muchas ocasiones, los de fuera aprecian más lo nuestro que nosotros mismos. Al menos, saben aprovechar circunstancias que, de paso, representan para Segovia una promoción. Comenté hace algún tiempo la aparición, en un diario árabe, de un anuncio de una empresa internacional de transportes en el que el texto se ilustraba con una fotografía de nuestra "sufrida" Casa de la Moneda, anuncio que luego apareció en otros varios medios. Y ahora, otra empresa de la misma modalidad ha tomado la Catedral como ilustración de fondo para su publicidad, que viene insertando a todo color en varias revistas españolas: la UPS combina la imagen de uno de sus empleados cruzando por los soportales de la Plaza Mayor con la silueta del templo al fondo, en una imagen de todo punto atractiva. Son detalles a los que aquí no se suele dar importancia, pero que a mí me parece que la tienen... al menos para que los promotores de la idea reciban una carta testimoniándoles el agradecimiento de la ciudad por esta divulgación de uno de sus principales monumentos.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

— NOTA DE LA ALCALDIA —

Se comunica al público en general, que quedará cortada al tráfico rodado la C/Batanes, el día 28 de Enero de 1994, desde las 8 de la mañana hasta la finalización de los trabajos, con motivo de obras de acometida de agua sucia.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 26 de Enero de 1994. — EL ALCALDE

LA JORNADA DEL 27-E



Un piquete informativo recorrió esta mañana el escenario habitual del mercado.

JUAN MARTIN



Otro grupo informativo visitó desde las diez de la mañana los comercios de la ciudad.

JUAN MARTIN

Los industriales situaron el seguimiento por debajo del 10% y las centrales por encima del 90%

La FES califica de fracaso la huelga general y los sindicatos de éxito

La Federación Empresarial Segoviana (FES) considera que la huelga general ha sido un fracaso, pues los sindicatos no han logrado "paralizar la vida cotidiana"

de la ciudad, principal objetivo en una movilización de estas características". Los industriales estiman que sólo entre un dos y un ocho por ciento de la población

ocupada secundó el paro, mientras que CC.OO. y UGT, que calificaron la huelga de éxito absoluto, elevaron ese porcentaje hasta el 80 por ciento.

JESUS MARTINEZ CALLE

El presidente de la FES, Carlos Gila Lorenzo, cifró el seguimiento del paro general entre el dos y el ocho por ciento y afirmó que los sindicatos no habían conseguido el principal objetivo de una movilización de este tipo, cual es "paralizar no sólo la vida económica y productiva sino la vida cotidiana".

Por su parte, las centrales sindicales convocantes calificaron la jornada de éxito absoluto y rotundo, en la tónica de lo ocurrido en el resto del Estado Español. Aunque a la hora de cerrar esta edición los sindicatos continuaban cotejando datos, el secretario de Organización de UGT, Carlos Sainz de la Maza, elevó el seguimiento de la huelga al 90%.

Un muestreo realizado por la Dirección Provincial de Trabajo entre las empresas de Segovia, teniendo en cuenta sólo los turnos de mañana, y que tiene una fiabilidad estatal cercana al 95% revela que en esta provincia han secundado el paro el 19,5% de los trabajadores por cuenta ajena que constituyen la mitad de la población ocupada.

Al parecer, el seguimiento de la huelga ha sido importante en las grandes empresas, que en su conjunto dan trabajo al 14% de los empleados de Segovia. Las industrias más importantes del sector del metal, como Maersa; de Alimentación, como Whisky DyC, Naturín, Bezoya o Alresa; y de Industrias Químicas, como Vicasa, se sumaron a la huelga con porcentajes entre el 90 y el 100%, según aseguraron a esta Redacción fuentes sindicales.

En Vicasa, empresa ubicada en San Ildefonso y que se dedica

a las manufacturas del vidrio, el seguimiento del paro fue prácticamente total, tal y como reconoció el propio director de la empresa que da trabajo a 335 personas. Con ausencia total de incidentes, se "respetaron los servicios mínimos que han permitido mantener el horno en funcionamiento y garantizarán la reanudación de la producción esta misma noche".

En Alresa, un 53% de los 256 trabajadores que conforman su plantilla se sumó al paro, aseguraron fuentes de la empresa. La incidencia de la huelga fue importante en la factoría y algo más baja en el personal de administración.

En cuanto a administraciones

públicas, los sindicatos reconocen que el porcentaje de participación ha sido más bajo debido a los servicios mínimos fijados.

Por instituciones, en el Ayuntamiento secundó el paro sólo un 7% de sus trabajadores, es decir, siguieron la huelga 27 de sus 345 empleados. En la Diputación un 5%, sólo 28 de una plantilla de 700; en la Junta poco más del 4%, 61 de 1.277; mientras que en la Caja de Ahorros tan sólo un 11% de sus empleados.

El Gobierno Civil no facilitó porcentajes de participación en los organismos dependientes de la Administración Central y ofreció esta mañana una encuesta sobre la incidencia de la huelga con tres valoraciones: nor-

mal, reducida y paro. De acuerdo a esos niveles de participación, la asistencia sanitaria fue normal mientras que en colegios, institutos y universidad fue reducida.

Precisamente, los sindicatos habían reconocido que en el sector educativo la incidencia de la huelga ha sido baja entre el profesorado, pero la actividad se suspendió en todos los centros docentes de enseñanza media gracias al gran apoyo prestado por la juventud; mientras que en el INSALUD las centrales sindicales estimaron el seguimiento de la movilización en torno al 30%, teniendo en cuenta que casi un 45% de los trabajadores entraban en los servicios mínimos.

En el sector bancario, la Dirección Provincial de Trabajo aseguró que sólo un 5% de los trabajadores se sumó a la huelga. Los sindicatos reconocieron que el seguimiento fue bajo en las distintas sucursales.

Hostelería y construcción

En bares y cafeterías todos los establecimientos abrieron con normalidad, mientras que en el pequeño comercio tampoco la huelga se dejó sentir. Según los datos obtenidos por la FES en otro muestreo realizado esta mañana, un 98% de los pequeños establecimientos comerciales y de la hostelería abrieron, habiéndose notado "la acción de los piquetes en la extorsión de apertura por la aplicación de silicona y otras materias que han retrasado la hora de inicio de la actividad".

En el sector de la construcción, guerra también de cifras: un 98% se sumó al paro, según los sindicatos, y sólo un 15%, informó la FES.



La silicona apareció también en el edificio de Santa Columba.

JUAN MARTIN

Cruce de acusaciones

J.M.

Sindicatos y empresarios cruzaron distinto tipo de acusaciones a lo largo de la mañana de hoy.

Mientras las centrales sindicales aseguraron que ha habido coacciones por parte de los empresarios y que algunos trabajadores se dirigieron esta mañana a las centrales sindicales a denunciar las amenazas recibidas por parte de los industriales en el caso de que secundaran la huelga, la FES lamentó la "actitud regresiva y la extorsión empleada por los llamados 'piquetes informativos' que han actuado una vez más con un tono de coacción repudiable y que han impedido el acceso al trabajo de quienes voluntariamente habían decidido acudir al mismo".

Ambos colectivos felicitaron a las fuerzas de seguridad por su actuación, calificada como correcta por los sindicatos y como defensora del derecho al trabajo por los empresarios.

A juicio de los primeros, la respuesta de seguimiento a la huelga ha sido "masiva" por encima de las previsiones de estos días, mientras que para los segundos la contestación a la misma ha sido contundente, en una "muestra de madurez por parte de los segovianos, que han demostrado que les interesa que las empresas funcionen y luchan por el futuro".

El presidente de la FES, Carlos Gila Lorenzo, denunció para finalizar que los piquetes estaban formados por personas que no eran de Segovia, "lo que dice poco a favor de los sindicatos segoviano", aunque se portaron con prudencia".

LA JORNADA DEL 27-E



Vehículos de la Guardia Civil han dado escolta a los autobuses urbanos a lo largo de la mañana.

JUAN MARTIN

En un día de paro se dejan de producir 508 millones de pesetas, según la FES

Ausencia de incidentes, pese a que se bloquearon cerraduras de establecimientos

La ausencia de incidentes ha sido la tónica general de la jornada de huelga, pese a que muchos establecimientos se han visto obligados a abrir con retraso

debido a que las cerraduras de sus puertas se encontraban selladas con silicona. La Federación Empresarial Segoviana (FES) asegura que en un día de paro se

dejan de producir 508 millones de pesetas, mientras que se dejan de percibir 185,6 millones en salarios y no se ingresan 70,5 millones en cotizaciones.

AURELIO MARTIN

La silicona, el pegamento y los palillos en las cerraduras de las puertas de decenas de establecimientos y centros oficiales ha provocado que éstos abrieran con cierto retraso, aunque en previsión muchos empresarios habían colocado grasa o, los más ingeniosos, las habían tapado con chinchetas que luego retiraron con imanes.

Sin embargo, según el responsable del Gobierno Civil, Antonio Hernández Pérez, la ausencia de incidentes ha sido total y no se han constatado actos de violencia, incluso estaba previsto que el despliegue policial fuera remitiendo a lo largo del día, pese a que permanecerá en situación de alerta en previsión de posibles altercados.

Los piquetes o grupos informativos han operado desde esta madrugada en los centros de trabajo con mayor número de empleados y, esta mañana, han logrado cerrar algunos supermercados. El Gobierno Civil, que hizo hincapié en que su intención era "garantizar el derecho de los ciudadanos, tanto para secundar la huelga como para acudir al centro de trabajo", no ha observado la presencia de piquetes llegados de otras provincias limítrofes.

Los sindicatos han reconocido que, en diferentes horas, han recorrido las calles de la ciudad y algunos municipios de la provincia unos siete grupos informativos, integrados

en total por algo más de un centenar de personas. Anoche no se efectuó la recogida de basuras, pese a que los camiones estaban dispuestos a salir hasta la llegada de los piquetes, por lo que esta mañana han aparecido amontonadas las bolsas en numerosos puntos, principalmente en el casco antiguo donde no hay contenedores. Tampoco se ha fabricado pan en la ciudad.

508 millones

De acuerdo con los datos facilitados por la Federación Empresarial Segoviana (FES), en un supuesto de paro total, teniendo en cuenta que hay 29.000 trabajadores por cuenta ajena, sin contar los autóno-

mos, se dejarían de percibir salarios por 185,6 millones de pesetas y las cotizaciones no ingresadas por salarios no pagados serían de 70,5 millones de pesetas. Asimismo, se dejarían de producir en un día total de paro 508 millones de pesetas, que unido a lo anterior en salarios y cotizaciones suma 764,1 millones.

Para el responsable del Ministerio de Trabajo en Segovia, Luis Hernanz Paz, "no ha habido excesivos incidentes, salvo los anteriores al inicio de la jornada con el sellado con silicona de muchos centros de trabajo, incluidos los míos, como las oficinas de la Dirección Provincial, las del INSS y la Oficina de Empleo".

Un día en la sierra

A.M.

Muchas personas tomaron hoy el día de huelga como si se tratara de una jornada festiva normal. Igual que si fuera domingo, las calles de la ciudad han contado con la presencia de aficionados a la bicicleta de montaña, que se han mezclado con la presencia de grupos informativos de los sindicatos, ofreciendo una imagen un tanto insólita, mientras que se despertaba la ciudad, con un despertar algo más lento que lo normal y con una carga de trabajo extraordinario para los cerrajeros.

Mientras, las estaciones de esquí han vivido también un día distinto al habitual de un jueves entre semana, ya que cientos de personas han decidido acudir a practicar el deporte de la nieve. Por ejemplo, en La Pinilla, antes del mediodía se habían vendido más de 600 *forfaits*, "lo que supone más afluencia que la ordinaria de un jueves entre semana", según fuentes de la estación invernal, que ha gozado de un sol radiante con varias pistas y remontes abiertos.

Este ha sido también un problema para las sucursales bancarias y otros centros oficiales, como las dependencias de Cultura del Ayuntamiento, ubicadas en el edificio Santa Columba, en el Azoguejo. La puerta de entrada de éste inmueble cuenta con tres cerraduras, pero sólo una, la que abre, es la que estaba bloqueada, por lo que los responsables del municipio estimaron que quien lo había hecho sabía perfectamente el alcance de la operación.

La razón al Gobierno

El director provincial de Trabajo aseguró que "el Gobierno no comprende los motivos de esta huelga, pero se ha respetado el derecho constitucional de las centrales a convocarla, que pueden acertar o equivocarse".

"El hecho de que la huelga no se haya seguido mayoritariamente —añadió— supone en cierta forma que el pueblo español está dando la razón al Gobierno, cuyas medidas de reforma laboral [contra las que protestan los sindicatos] van a crear más empleo".

Hernanz Paz afirmó que "tenemos el mercado laboral que tenemos y, entre 1970 y 1993 el Producto Interior Bruto (PIB) ha crecido un 110%, mientras que la mano de obra descende un 0,3%, por lo que es preciso romper esta tendencia con medidas como las aprobadas".

Agentes de la Guardia Civil para proteger el transporte colectivo

A.M.

Los usuarios del transporte urbano de viajeros han contado hoy con escolta de agentes de la Guardia Civil, quienes han garantizado el funcionamiento de este servicio público. Los llamados "urbanos" han tenido cada uno la compañía de un vehículo todo terreno del Instituto Armado, con dos agentes cada uno, que, junto con el Cuerpo Nacional de Policía y la Policía Local han formado el operativo de seguridad.

Los responsables de la empresa adjudicataria del transporte público han indicado que éste "ha funcionado con absoluta normalidad, en todas las líneas, a excepción de en la de El Carmen, y no ha habido más problemas que a la hora de salir de los garajes", donde había piquetes informativos "que han intentado convencer a los conductores de una manera razonable". Esta labor informativa también se registró anoche, cuando los autobuses llegaban a los garajes.

De 24 trabajadores de esta empresa, dos han secundado la huelga lo que ha hecho reducir el servicio en la línea de El Carmen, con una cadencia de quince minutos en vez de siete como es habitual.

A primera hora de la mañana ha habido menos usuarios, al dudar si iba a haber servicio, que se ha normalizando en las horas siguientes, aunque no se puede hacer balance hasta el final del día. Para los sindicatos, la escolta policial de los autobuses "ha sido demasiado exagerada y no se ajusta al número de trabajadores en los piquetes".

Aunque con menos puestos, el tradicional mercadillo de los jueves también ha funcionado. Varios miembros de los sindicatos, con megáfonos, han pedido a los vendedores que se sumaran a la huelga y que cerraran sus puestos de venta antes de lo normal, mientras lanzaban gritos contra el Gobierno y contra "los esquiroleros".



Pegatinas para los autobuses.

JUAN MARTIN

Para evitar el acceso al barrio a través del Acueducto en la plaza de Día Sanz

Los vecinos de El Salvador piden que se construya una rotonda en Padre Claret

La Asociación de Vecinos de El Salvador ha solicitado a través de varios escritos que el Ayuntamiento construya una rotonda en la avenida del Padre Claret para evitar la entrada al barrio por uno de los arcos del Acueducto en la plaza de Día Sanz.

M.GALINDO

En la asamblea general ordinaria que tuvo lugar ayer en los salones parroquiales de la iglesia de El Salvador, los vecinos también denunciaron la situación de "abandono" que existe en algunas zonas del barrio, y la necesidad del arreglo de varias de sus calles.

La plaza de Día Sanz es en la actualidad una de las pocas opciones de entrada al barrio, aunque para ello hay que atravesar una de las zonas más castigadas por el paso de los vehículos bajo el Acueducto.

Para evitar esto, los vecinos proponen al Ayuntamiento la construcción de una rotonda en la avenida del Padre Claret que permita el acceso al barrio por las calles de Batanes y Soldado Español.

"Somos conscientes de que se está perjudicando el Acueducto por el paso indiscriminado de vehículos —dijo Eusebio González, presidente de la asociación de vecinos— y el alcalde con buen criterio está manteniendo el paso para no estar tan aislados de nuestros convecinos; pero una buena solución sería una isleta en Padre Claret para poder entrar al barrio por otras zonas menos perjudiciales".

Para el presidente de la aso-



JUAN MARTÍN

La directiva de la asociación, durante la asamblea.

ciación de vecinos, el Acueducto no sólo divide a la ciudad, sino también al propio barrio. Este impedimento hace que el movimiento vecinal haya insistido repetidas veces ante los responsables municipales para dar una solución definitiva a este problema.

"Sabemos que el Ayuntamiento está muy agobiado por este problema —dijo— y creemos en su voluntad de dar una solución, pero por el momento no ha contestado a ninguno de nuestros escritos, lo que nos hace dudar sobre si quiere

o puede dar una respuesta".

Participación

Otro de los asuntos debatidos en la asamblea vecinal fue la posibilidad de aumentar el número de socios mediante una mayor sensibilización de los vecinos del barrio. En este sentido, Eusebio González solicitó una mayor participación en las actividades organizadas por la asociación.

"Más que la propia aportación económica que nos puedan proporcionar —afirmó— lo que verdaderamente necesi-

tamos es la colaboración masiva del barrio; que los vecinos nos expongan problemas e ideas que redunden en el interés y en el beneficio de todos".

Actualmente, la asociación cuenta con 250 socios, menos del diez por ciento de la población total del barrio.

Para el presente año, la asociación tiene previsto llevar a cabo una serie de actividades culturales, en el mismo sentido de las que se han realizado durante 1993, aprobándose en la asamblea el informe presentado por el presidente.

Desestimado el recurso de Gráficas Ceyde sobre su incompatibilidad

A.S.

La Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha desestimado el recurso interpuesto por la empresa Gráficas Ceyde contra el decreto municipal que declaraba su incompatibilidad para contratar con el Ayuntamiento de Segovia.

La empresa de artes gráficas solicitaba la anulación del acuerdo municipal en el que se impedía la posibilidad de realizar contratos con el municipio, debido a la relación familiar de uno de los socios de la mencionada empresa con la concejala de Gobierno Interior y Personal, Beatriz Escudero.

La sentencia especifica en sus fundamentos que la ley de incompatibilidades referida al personal al servicio de las administraciones públicas señala como parentesco sujeto a incompatibilidad los del esposo o la esposa e hijos menores. Asimismo, el porcentaje de participación en la empresa susceptible de incompatibilidad debe ser superior al diez por ciento.

El TSJ considera "ajustada a derecho" la decisión municipal, desestimando las alegaciones presentadas por la empresa.

Por otra parte, la Audiencia Provincial de Segovia ha remitido al Ayuntamiento la confirmación de la sentencia dictada por el Juzgado de Instrucción número 3 en el juicio de faltas seguido contra dos individuos que causaron destozos en una cabina telefónica y una señal de tráfico.

Nuevos vehículos

En la Comisión de Gobierno que tuvo lugar ayer, se aprobó un gasto de 4 millones de pesetas para la adquisición de tres nuevos vehículos para la Policía Local.

Los vehículos, marca Peugeot 306 XND sustituirán a los Citroen BX adquiridos hace tres años y que según fuentes de la Policía Local han realizado más de 200.000 kilómetros..

Asimismo, en los próximos meses once nuevos agentes se incorporarán a la plantilla de la Policía, de los cuales tres tendrán graduación como mandos.

Por otra parte, el equipo de gobierno adjudicó a la empresa Volconsa las obras de rehabilitación y mejora de los evacuadores públicos de la Plaza Mayor por un importe de dos millones de pesetas.

En este mismo apartado, se adjudicó a la empresa Obras y Revestimientos Asfálticos las obras consistentes en la urbanización y dotación de servicios en la cuesta de San Bartolomé, por un importe total de 14.470.000 pesetas. También fueron aprobadas la construcción de tres pistas de tenis en la Ciudad Deportiva de La Albuera y las de mejora de la red de distribución de agua potable en el casco antiguo de la ciudad.

Aumentan las consultas de salud mental entre los menores de 16 años

A.S.

El pasado año registró un significativo aumento de las consultas ambulatorias en materia de salud mental entre el grupo de menores de 16 años, según las informaciones aportadas ayer durante la reunión del comité territorial de enlace de Salud Mental.

Las cifras globales señalan que las nuevas consultas contabilizadas en el 93 han alcanzado un total de 1.148, de las cuales el mayor porcentaje eran mujeres del medio urbano, con un 44 por ciento.

Con respecto a los menores de 16 años, el Centro de Salud Mental Antonio Machado recogió un total de 375 consultas, lo que supone un apreciable aumento con respecto a años anteriores.

Respecto a edades, el mayor número de consultas se produce entre los 25 y 34 años, seguida

del grupo de entre 35 y 44 años.

En la reunión se valoró el leve descenso en el índice global de consultas con respecto a las realizadas en 1992, aunque las cifras globales sean muy similares a las de las consultas realizadas en el año antes citado.

Plan de actuaciones

El centro de salud Antonio Machado centraliza en Segovia la atención en este apartado sanitario, y trabajan allí tres equipos de distrito integrados por personal del INSALUD, Diputación Provincial y Junta de Castilla y León.

Entre los acuerdos alcanzados por el comité figura la elaboración de un plan de actuaciones para 1994, para lo que se ha establecido un plazo de un mes.

Este plan hará hincapié en la coordinación con otras áreas de la atención sanitaria, haciendo especial énfasis en la infancia y



El centro de Salud Mental acoge más de mil consultas.

PEÑALOSA

juventud, psicogeriatría, servicios sociales y atención primaria.

A lo largo de la próxima sema-

na se ultimarán los datos comparativos a los resultados del 92, para tener una idea clara del panorama sanitario en este campo.

Las ayudas van dirigidas a lograr la modernización y el acceso de los jóvenes

Dinero más barato con la aplicación del decreto sobre mejora de las explotaciones agrarias

Segovia podrá beneficiarse de los préstamos bonificados

El nuevo Real Decreto, sobre mejora de las estructuras agrarias supone la mejora de las ayudas a los agricultores para la modernización de sus explotaciones, a los jóvenes para su instalación en el sector, y su acceso a la dirección de las explotaciones, y a las agrupaciones para prestar servicios al campo.

A.S.

Las innovaciones aprobadas en Consejo de Ministros van a suponer, en su conjunto, dinero más barato al agricultor, incremento de las ayudas y de la inversión subvencionable, mayor facilidad de acceso a los préstamos bonificados, y ampliación de los colectivos de agricultores con tratamiento preferente de las ayudas.

Entre las medidas que recoge este Real Decreto pueden destacarse la reducción del tipo de interés al agricultor y mejoras en los préstamos bonificados, de forma que le resulte al 3,64% nominal anual, según la situación de la explotación o tipo de producción de la misma. El Ministerio de Agricultura pagarán la diferencia de intereses hasta el importe total a percibir por las entidades de crédito.

Los préstamos tendrán duraciones que van de cinco a quince años de amortización y de cero a tres años de carencia, facilitándose el acceso de los agricultores a los mismos, mediante una ayuda directa para reducir el coste del aval necesario, hasta valores aproximados del 75 por ciento de su coste total.

Incremento en más del 14 por ciento de los límites de inversión subvencionable en planes de mejora, hasta los máximos de 23,2 millones de pesetas en explotaciones individuales, 69,8 en agrupaciones.

Aumentar aproximadamente un 15 por ciento las ayudas a la instalación de jóvenes, alcanzando un máximo total de 3,8 millones de pesetas por joven, de los que un 50 por ciento se aplica en bonificación de intereses, y la otra mitad, es decir, 1,9 millones de pesetas, se concede en forma de prima o subvención directa al cien por cien sobre los gastos de instalación.

Ampliación de los colectivos de agricultores, con tratamiento preferente en las ayudas, incorporando a los agricultores con explotaciones situadas en los parques naturales y otros espacios protegidos, cuya superficie total alcanza los 2 millones de hectáreas.

Financiación

También se concederán las ayudas en las mejores condiciones, a los que diversifiquen su actividad productiva. Y



Aumentan las ayudas a las instalaciones de jóvenes.

apoyo a las agrupaciones y asociaciones agrarias, con incremento de cerca del 15% en las ayudas de carácter general.

Por último, es necesario resaltar que el programa cuenta con la cofinanciación de la Unión Europea, en un 60 por ciento de las ayudas, y el Ministerio de Agricultura comparte con las comunidades autónomas no sólo el propio desarrollo del programa, sino la financiación del 40 por ciento restante de las ayudas, cubriendo el Ministerio, en 1994, en un 60 por ciento del mismo.

Se pretenden con el nuevo programa alcanzar una media anual de 41.000 agricultores beneficiarios de ayudas totales, superiores a los 38.000 millones de pesetas, que generarán una inversión privada total media de 100.000 millones de pesetas. Este ritmo se considera el apropiado para lograr la necesaria modernización del sector, a breve plazo.

Por otra parte se autoriza al

Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, IRYDA, a anticipar los fondos necesarios mediante acuerdo con instituciones financieras, para la aplicación del régimen de ayudas para fomentar inversiones forestales en explotaciones agrarias.

El objetivo en Segovia es asegurar que los agricultores que efectúen la repoblación forestal durante los primeros meses de 1994 en sus explotaciones agrarias, de acuerdo con el Real Decreto 378/1993, van a cobrar los gastos de la plantación, una vez que se pide la certificación por la correspondiente comunidad autónoma.

Con este crédito, el Ministerio de Agricultura pretende acelerar la puesta en marcha del programa de forestación, aunque tarde algunos meses en recibir la participación de FEOGA-Garantía. El prestatario es el propio Ministerio, a través del IRYDA, que con



Los préstamos tendrán una duración de cinco a quince años.

este crédito aportará como anticipo la financiación comunitaria, lo que significa que el coste para el agricultor es nulo.

En definitiva, esta medida tiene como finalidad respaldar los fondos comunitarios ante los agricultores, en el primer semestre de 1994, para iniciar las plantaciones durante el período enero/marzo.

Se autoriza al IRYDA a anticipar los fondos que aporta el FEOGA-Garantía y, en el fin de disponer de tesorería para hacer este anticipo, podrá concertar una póliza de crédito de instituciones financieras de hasta 15.000 millones de pesetas.

Por otra parte, se reduce al 9 por ciento el tipo de interés de los préstamos que fueron concedidos directamente por el IRYDA y que, teniendo un tipo de interés superior, aún se encuentran en período de amortización, beneficiándose un total de 22.403 agricultores, con un saldo de principal, pendiente de amortizar de 14.976 millones de pesetas.

Esta medida se adopta para reducir los costes financieros de los agricultores, en línea con la disminución de los tipos de interés en el mercado de capitales, significando una reducción media de más de dos puntos porcentuales, sobre el interés nominal vigente para tales préstamos.

Máxima urgencia

El Programa de Forestación español está sufriendo un retraso en su aprobación por la Comisión de la CE debido a la importancia de la inversión prevista, ya que de los 276.000 millones a invertir en los próximos cinco años, algo más de 196.000 millones corresponden a la financiación del FEOGA-Garantía.

El programa se aprobará en los próximos meses, pero las características climatológicas españolas obligan a realizar las plantaciones en el período otoño-invierno, es decir, de octubre a marzo del año siguiente.

El Gobierno quiere asegurar el inicio del programa con la máxima urgencia, por lo que se han comenzado las resoluciones aprobatorias en las comunidades autónomas y los agricultores han comenzado las plantaciones. Con este crédito se asegura el cobro de los gastos de inversión.

Es urgente la iniciación de la ejecución, ya que este programa, además de la gran importancia que tiene para la restauración de la cubierta vegetal, genera un importante número de empleos directos en el sector rural, que asciende a 9.200 personas cada año durante la etapa de las plantaciones.

A punto de finalizar el proyecto sobre tratamiento de residuos sólidos

A.S.

La Consejería de Medio Ambiente elaboró en 1989 un estudio que abordaba este problema de indudable transcendencia para el desarrollo de una política lo suficientemente eficaz para la conservación y defensa de un medio ambiente libre de excesivas contaminaciones. Bajo el título de Plan Director Regional para el tratamiento de residuos sólidos, se trazaron las líneas maestras de este ambicioso y moderno plan, con repercusiones notables en la gestión de los recursos naturales de Segovia.

En lo que concierne a nuestra provincia, se acordó la puesta en marcha de dos vertederos, además del ya existente, junto a una planta de compostaje y un honor incinerador. Al crearse el pasado 25 de noviembre el Consorcio Provincial, fue posible someter a estudio riguroso cuáles eran las necesidades reales y el más eficaz comportamiento para el logro de los objetivos fijados.

Todo ello ha motivado una propuesta de modificación del referido Plan Regional, que sustancialmente fundamenta una gestión única, se mantienen dos vertederos (uno ya construido en El Espinar y otro que se destina para la zona de Segovia), cuatro plantas de transferencia y se abandona la idea de la planta de compostaje y del horno incinerador.

Se espera poder someter a la consideración de la Consejería este estudio a mediados del próximo mes de febrero. Su puesta en marcha logrará que nuestro medio ambiente mejore su calidad y, al mismo tiempo, se cuente con unos servicios más acordes con las exigencias de nuestras comunidades. Igualmente, en fecha próxima se celebrará la asamblea correspondiente para el nombramiento de los órganos de gobierno de este consorcio provincial.

Contratación de obras en carreteras

Por su parte, la Consejería de Fomento ha publicado la convocatoria de concurso público para contratar obras en dos carreteras de la provincia. La primera de ellas es de SG-221 de Aguilafuente a Navalmanzano en el cruce con la CL-601 y SG-222, de Turégano, y cruce con la C-603 a Aguilafuente. El tramo en el que se realizarán obras desde Navalmanzano a Aguilafuente y Turégano. El presupuesto indicativo de contrata supera los 471 millones de pesetas y el plazo de ejecución del proyecto es de 12 meses. Se trata de mejora de plataforma.

También en Segovia se convoca la contratación para las obras de refuerzo y regularización de firme en la C-603 de Cantalejo. El presupuesto de contrata indicativo es superior a los 418 millones de pesetas y el plazo de ejecución es también de doce meses.

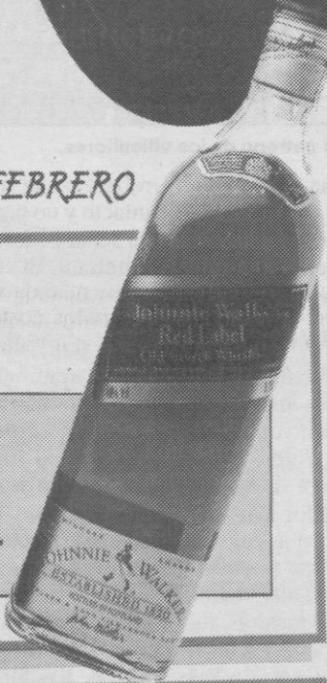
300 OFERTAS

DEL 27 DE ENERO AL 9 DE FEBRERO

1

WHISKY
"JOHNNIE WALKER"
70 cl.

999 Pts.



2

JAMON SERRANO
POR PIEZAS
El kilo.

535 Pts.



3

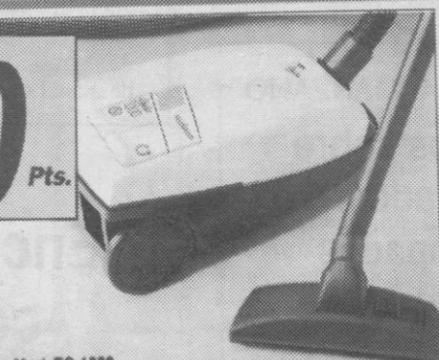
ACEITE TODOGRADO O
DIESELGRADO "CS". 5 litros.

1.090 Pts.



4

9.990 Pts.



Mod. TQ-1620
ASPIRADOR "TORNADO" MOD. 1620
* Potencia 1000 w. * Recogecables
automático. * Indicador de llenado

Tú haces Pryca

PRYCA

PRYCA Los Valles

CENTRO COMERCIAL VILLALBA
AUTOVIA MADRID - LA CORUÑA, KM. 40

ABRIMOS TODOS LOS DOMINGOS DEL MES DE ENERO DE 11 A 20 H.

OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO.

SAN ILDEFONSO

Ceremonia de entrega de "Los cuentos de La Granja"

J.C.M.R.

En un acto público que tendrá lugar el sábado, se entregarán los premios de la XI edición del concurso nacional "Los cuentos de La Granja".

En el salón de actos de la asociación cultural "Canónigos", de San Ildefonso, será el escenario de estos actos protocolarios una vez conocido el fallo del jurado del concurso, que desde hace ya once años consecutivos viene organizando esta agrupación cívica de la localidad. Con este motivo, se ha previsto la actuación del quinteto de música clásica "Fénix" de Segovia.

De esta forma la argentina María Inés Legarreta, junto con el valenciano Pedro Uris Escolano y los también autores Jaime García Rodríguez y Luis Gaisés, podrán recoger de manos del presidente de Canónigos los premios a los que son acreedores tras el fallo del jurado que, a finales del pasado mes de noviembre, otorgó el primer premio nacional y sus tres accésits a estos cuatro escritores por las obras "La carterita blanca", "Paisaje en la oscuridad", "Berilo y amatista" y "Un hombre que fumaba tabaco".

Además de la entrega de premios, se tiene previsto presentar al público un nuevo volumen del libro "Los cuentos de La Granja" que, además de los cuatro originales galardonados este año, recoge las obras de los ocho finalistas bajo un prólogo del periodista de TVE Juan Antonio Marrero, miembro del jurado en anteriores ocasiones y asiduo de la villa donde ha sido pregonero de sus fiestas en varias ediciones.

NAVALMANZANO

Cursos sobre decorados y estampados en pintura

DOROTEO GOMEZ

Patrocinado por la Diputación Provincial, hoy comienzan en esta localidad las clases para trabajos de modalidades sobre decoración en figuras de escayola, construcción de bandejas y cuadros igualmente decorados, así como estampado de pintura en tela.

Las actividades tendrán lugar los jueves de cada semana, de seis a ocho de la tarde en el local de la asociación cultural "Puentecanto", recordándose que las personas interesadas en recibir dicho aprendizaje deberán abonar la módica cantidad de 500 pesetas, depositándola en una cuenta abierta en la sucursal de la Caja de Ahorros de Segovia en esta población.

Las clases serán impartidas por una experta, que se desplazará desde su lugar de residencia.

ZARZUELA DEL MONTE

Masiva asistencia de público a los actos organizados en el pueblo

Ofrenda de productos de la tierra en honor de San Vicente Mártir

Los actos programados en honor del santo patrón comenzaron con la participación en la santa misa que fue oficiada por el párroco, Juan Pérez, y a la que acudieron las autoridades y todos los vecinos del pueblo.

C. ANTON

Durante el transcurso de la misma tuvo lugar la ofrenda de productos de la tierra por varios niños de la localidad, al mismo tiempo que los alumnos de la "Escuela de Dulzaineros" de Zarzuela del Monte tocaba una canción. Después de acabar la ceremonia religiosa, se inició la tradicional procesión del Santo por las calles del pueblo, acompañando a la imagen todos los presentes. En la procesión se tocaron varias jotas que fueron bailadas por los jóvenes.

A la terminación de estos actos, la vecindad degustó un magnífico refrigerio en los salones del Ayuntamiento. La asistencia del público fue masiva, ya que al celebrarse este año en sábado vinieron muchos hijos del pueblo residentes fuera que dieron un mayor dolorido y alegría a una festividad que entronca con las primigenias raíces familiares.

Por la noche, tuvo lugar en el pueblo un gran baile popular amenizado por una orquesta que caldeó los corazones hasta altas horas de la madrugada.

Como se recuerda en Zarzuela del Monte, San Vicente nació en Huesca, siendo hijo de Agreste y Evole, hermana de San Lorenzo. Sus padres



San Vicente Mártir patrono de los viticultores.

querían darle una sólida educación cristiana y para ello le pusieron en manos de Valerio, obispo de Zarzuela. Pasado el tiempo le ordenó diácono.

Torturas y milagros

San Vicente fue uno de los muchos cristianos marizados en la gran persecución romana. Junto con Valerio, fue apresado y llevado a Valencia. El emperador romano mandó al destierro a Valerio, pero nuestro patrón le encarceló en dicha ciudad donde sufriría dolorosas torturas, falleciendo a causa de las heridas el 22 de enero del año 304 después de Cristo, murió San Vicente.

El hecho más milagroso se

refiere a que su cuerpo estaba intacto y no presentaba ninguna señal de tortura tras recibir sepultura. El emperador mandó arrojar su cuerpo a un barranco para que las fieras le devoraran, pero un cuervo sirvió de centinela y le protegía de los demás animales. Visto esto, el emperador mandó arrojarle al mar atado a una gran piedra de molino; sin embargo, pocos días más tarde apareció su cadáver en la playa arrastrados por las olas. Algunos cristianos le recogieron y le enterraron en Valencia.

Hoy en día, en varios pueblos de España y Francia se le profesa una especial devoción al santo, ya que es el patrono de los viticultores.

SEPULVEDA

Encuentro de la ejecutiva de la FES con industriales de la comarca

A.S.

El comité ejecutivo de la Federación Empresarial Segoviana (FES) tiene prevista la celebración de un acto sectorial en esta población que, según fuentes de la organización patronal, consistirá en una reunión de trabajo con los afiliados y un encuentro de carácter empresarial con industriales en general. Dicha reunión convocará no sólo a los empresarios de esta localidad, sino también a los radicados en la comarca, a quienes se ha inventado de forma expresa.

Este encuentro responde al propósito firme del equipo ejecutivo de la FES, que preside Carlos Gila, de propiciar intercambios periódicos en diferentes puntos de la geografía provincial, al objeto de mantener un

contacto directo con el colectivo empresarial de cada zona. Asimismo, se pretende analizar en profundidad los problemas específicos de las comarcas y, tras esa reflexión sobre el tercero, intentar la búsqueda de soluciones oportunas que contribuyan a remontar la delicada situación de crisis.

Con el propósito de enriquecer el debate desde la óptica de la política municipal, la asamblea comarcal de Sepúlveda contará con la asistencia de varios alcaldes dispuestos a colaborar aportando las sugerencias de sus respectivos ayuntamientos, recomendaciones que tendrán oportunidad de exponer el próximo 31 de enero, a partir de las 8,30 de la tarde, en las dependencias del Teatro Bretón, ubicado en la calle Fer-

nán González, número 6, de Sepúlveda.

Finalizada la sesión del comité ejecutivo de la FES e inmediatamente antes de la reunión conjunta, los portavoces de la patronal segoviana ofrecerán una rueda de prensa para adelantar algunas conclusiones del informe de situación y las perspectivas de futuro.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE DE SANGRE

URCACYL propone un convenio derivado del plan estratégico

A.S.

Representantes de URCACYL (Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León) han presentado a la Consejería de Agricultura y Ganadería un borrador de convenio de colaboración permanente, tal y como se estipula en el Plan Estratégico Agrario para el sector cooperativista, con el convencimiento de que una mutua colaboradora puede ser del máximo interés para conseguir objetivos comunes en el campo de la promoción del cooperativismo agropecuario.

En este convenio, por parte de URCACYL, se propone la concreta ejecución de distintas medidas a las que se comprometió la Consejería de Agricultura y Ganadería, mediante el Plan Estratégico Agrario. Para ello las cooperativas desean constituir de forma estable una mesa de seguimiento Consejería de Agricultura y Ganadería-URCACYL, que vele por el desarrollo normativo que afecta al cooperativismo agrario y por la promoción del asociacionismo.

El director general de Industrias Agrarias y Desarrollo Rural, asistente a esta reunión, también fue informado de las actividades que la URCACYL va a desarrollar a lo largo del presente año, entre las cuales se incluye la elaboración de una publicación sobre la situación del Cooperativismo en Castilla y León y la celebración de un congreso regional de cooperativas agrarias al que asistieron más de 250 representantes de entidades asociativas.

Este congreso será precedido por jornadas de dos o tres días, en cada una de los diez sectores cooperativizados que forman parte de URCACYL.

Descontento con las ayudas

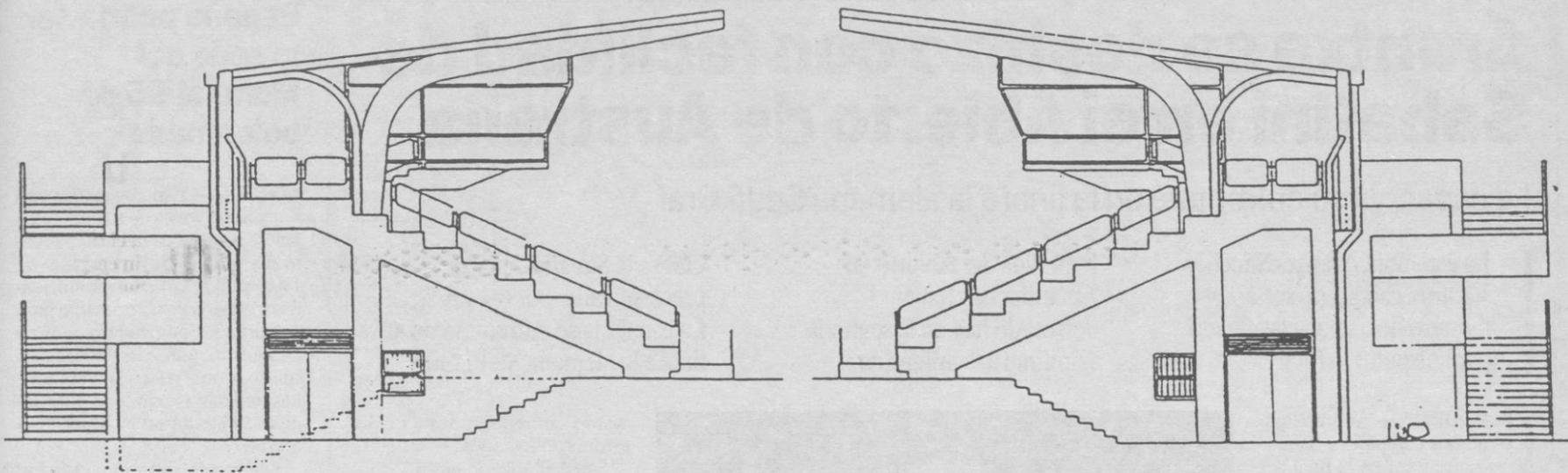
Por otra parte, los representantes de la Cooperativa de Agricultura y Ganadería su protesta por el reparto realizado en la distribución de las ayudas concedidas para la realización de cursos de capacitación agraria durante el año 1993.

URCACYL considera que no está siendo bien tratada, y más teniendo en cuenta la importancia de la formación a la hora de promover un cooperativismo empresarial y competitivo.

A URCACYL pertenecen más de ciento cincuenta cooperativas, cuya facturación es superior a los cuarenta mil millones, asociando éstas a cuarenta y cinco mil agricultores y ganaderos de la comunidad autónoma.

La Consejería de Agricultura y Ganadería se ha comprometido a estudiar estos temas y debatirlos en posteriores reuniones.

INSTALACIONES DEPORTIVAS



Proyecto básico y de ejecución de graderío, vestuarios y otras dependencias deportivas complementarias

El próximo lunes comienzan las obras

Volconsa ejecutará el proyecto de graderío y vestuarios de las pistas de atletismo

¿Por qué no se concedió la obra a la oferta económica más baja?

En la última sesión de pleno del Ayuntamiento de Segovia, celebrada el día 30 del pasado diciembre, se aprobó la adjudicación de la obra a realizar en las instalaciones de las pistas de atletismo de La Albuera. Obra que podría comenzar a realizarse en los próximos días.

JOSE M^o MARTIN

Larga, larguísima, ha sido la espera. El proyecto de las obras a realizar en la zona de las pistas de atletismo de La Albuera comenzó a gestarse —que no a proyectarse—, una vez que se dio por finalizada la obra de las propias pistas, de donde nacieron las actuales ocho calles, que se inauguraron en el año 1980.

Los años pasaron. Los acuerdos económicos tripartitos a los que llegaron el Consejo Superior de Deportes, Junta y Ayuntamiento, no se vieron plasmados en la realización de la obra, "vaya-usted-a-saber-porque", y tras cerca de cinco años de espera a fin se ha conseguido realizar, aprobar y estar a punto de ejecutar la obra.

En el transcurso del citado pleno hubo amplio debate sobre la aprobación del proyecto. Dos empresas optaban al final por la realización de la obra. Una de ellas segoviana, Volconsa, que ya realizó el proyecto del polideportivo "Pedro Delgado", y otra de Valladolid, Ausini, empresa vinculada al INI. Esta última llevaba el coste de ejecución más bajo. En números "redondos" 117 millones de pesetas, frente a los 122 de Volconsa. Sin embargo, la adjudicación del proyecto le llevará a cabo la empresa segoviana. "Las dos empresas —comenta el portavoz del grupo popular del Ayuntamiento, José Ignacio García— estaban muy cercanas en sus condiciones. Lo que nos hizo decidir por una u otra fue el que mientras Ausini no presentó ningún proyecto de haber realizado anteriormente instalaciones, Volconsa sí lo hizo".



El graderío existente no sufrirá ningún cambio, a pesar de su estado.

El debate entre el grupo socialista y popular se centró precisamente en ese punto, si era o no necesario el presentar ese proyecto. "Nosotros —comentó Javier Reguera a EL ADELANTADO— consideramos que no era necesario y que debiera concederse el proyecto, dado que las dos empresas estaban igualadas en cuanto a ejecución de la obra, a aquella que lo hacía más barato, dado que la solvencia de las dos era reconocida".

Ausini se queda con la duda

En la decisión final tuvo mucho que ver, en información de José I. García, "el dictamen jurí-

dico de los técnicos municipales, puesto que en estos casos hay que andar con cuidado para que no se puedan entablar recursos. Para nosotros el dictamen es vinculante y así se aceptó".

Sin embargo, hay quien ha querido ver en la decisión del grupo popular cierto reparo hacia la empresa Ausini, dada su cercanía al INI, y así, mientras Reguera consideraba que hubiera existido esa posibilidad, el portavoz popular negaba tal extremo, "aunque siempre hay quien piensa mal y ven maldades donde no las hay".

La empresa vallisoletana, por su parte, a través de José Juan Benito, jefe de la oficina técnica,

a preguntas de este diario dejó constancia de que si el proyecto se hubiera sacado a subasta, "nos le tendrían que haber dado por ser la oferta más barata, pero no es el único organismo público que lo hace, a través de que sean los técnicos los que dictaminen sobre el conjunto de todas las condiciones presentadas".

Sin embargo, deja constancia también de que al pertenecer a una empresa estatal, "quizás no tengamos la misma aceptación que otras que no sean del grupo de la Administración. Nosotros sabíamos que el Ayuntamiento de Segovia es del Partido Popular, pero es nuestra obligación la de presentar opciones".

El proyecto se queda corto

J.M.M.

El próximo lunes va a comenzar a trabajar la empresa Volconsa en la obra de las pistas, cuyo proyecto básico de ejecución es de "graderío, vestuarios y otras dependencias deportivas complementarias", por un importe total a la baja de 122.947.522 pesetas, IVA incluido, cuando el coste de la obra a realizar estaba presupuestado en 148.488.000 pesetas, de los que 105.833.598 pesetas son de ejecución material de la obra, 16 millones de gastos generales, algo más de seis millones de beneficio industrial y cerca de 20 en concepto de IVA.

La tribuna, totalmente cubierta, será la "clave" de la obra a realizar. Con una longitud de 105 metros tendrá una capacidad para 1.650 espectadores. A ella se accede por tres escaleras dobles que llevan a un pasillo de circulación situado en la parte posterior del graderío, evitando así molestias a los espectadores sentados.

Sobre las gradas se colocará, en el pórtico de meta, la caseta de foto finish y anexa a esta una zona para periodistas. Se distinguen además, bajo la tribuna, dos alas de vestuarios mientras que en la zona central se ubica el gimnasio de 144 metros cuadrados.

La entrada a las instalaciones de las pistas de atletismo se realizará, una vez terminada la obra, por la zona opuesta al actual campo de fútbol. El tiempo de la realización es de 9 meses, si bien no se espera que antes de un año pueda estar finalizada.

El proyecto, por falta de medios económicos, se ha quedado corto, ya que no se recoge actuación alguna sobre el graderío ahora existente, que va a quedar en la misma lamentable situación que se encuentra ahora. Un futuro proyecto hará que se construyan en ese lugar vestuarios que cubrirán el servicio de aquellos que utilizan las pistas de tenis. Pero esa es otra historia.

Arantxa se deshizo con facilidad de Sabatini en el Abierto de Australia

La española se enfrentará en la final a la alemana Steffi Graf

La española Arantxa Sánchez Vicario, cabeza de serie número dos, se ha clasificado para disputar la final

femenina del Abierto de Australia tras haber derrotado hoy en la segunda semifinal a la argentina

Gabriela Sabatini, cuarta preclasificada, por 6-1 y 6-2. La española se enfrentará en la final a la alemana Steffi Graf.

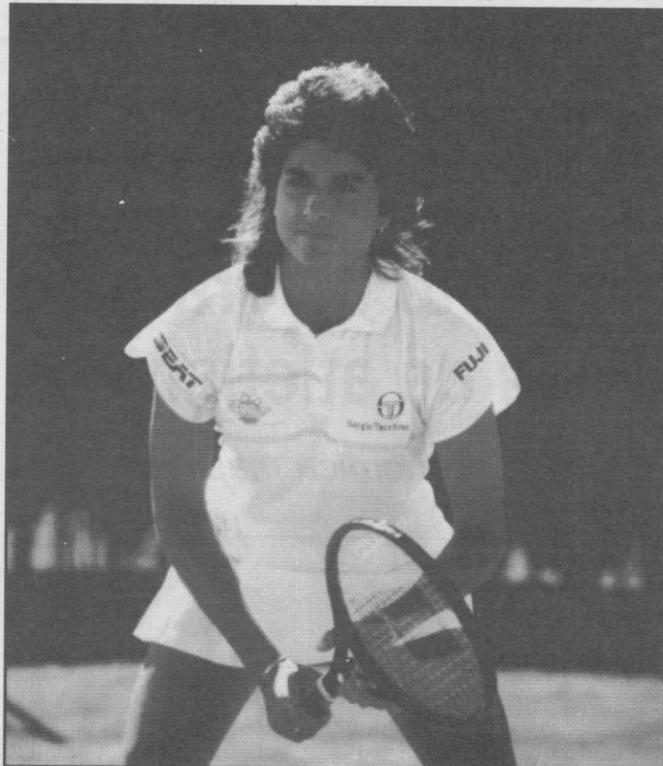
MELBOURNE. — Arantxa, que dominó por completo a Sabatini, se enfrentará en la final del próximo sábado a la alemana Steffi Graf, que en la primera de las semifinales derrotó a la japonesa Kimiko Date -verdugo de Conchita Martínez en cuartos de final- por 6-3 y 6-3.

El partido que disputaron Graf y la sorprendente Date duró 61 minutos y en su mayor parte fue de un claro dominio de la jugadora germana, quien, no obstante, sólo fue capaz de hacer válidos una quinta parte de sus primeros servicios durante el set inicial. Sin embargo, la alemana se colocó con velocidad con un 3-0 inicial y mantuvo sus saques posteriores.

Date -décima preclasificada y que la pasada semana se impuso en el torneo de Nueva Gales del Sur-, una jugadora ambidiestra y que incluye la acupuntura dentro de su preparación diaria, nunca llegó a inquietar a Graf, aunque en la segunda manga se mostró algo más consistente.

La tenista alemana, sin embargo, incrementó la potencia y la precisión de su saque, insistió en emplear sus incisivos "drives" liftados y se adjudicó, con idéntico resultado (6-3) el segundo set.

REPETIR ROLAND GARROS
Arantxa Sánchez Vicario inten-



Gabriela Sabatini.

tará por todos los medios que se vuelva a repetir la historia de la final del Roland Garros de 1989, en la que ambas jugadoras se enfrentaron con victoria final de la tenista española.

Arantxa disputará por primera vez la final del torneo australiano y si impone su juego en la

pista central del Flinders Park, el próximo sábado logrará su segundo título "Grand Slam".

La española demostró que la final no será ni mucho menos un paseo triunfal para Graf y derrotó hoy en 65 minutos a una Sabatini que jugó la mayor parte del partido en el fondo de la

pista y cometió un total de 30 errores no forzados.

Sánchez Vicario tardó 31 minutos en hacerse con claridad (6-1) con el primer set, después del decimotercer error en el revés de la jugadora argentina, que comenzó la segunda manga rompiendo el servicio de la española.

No obstante, Sabatini no supo aprovechar su siguiente servicio, cometió tres dobles faltas y el empate a un juego subió al marcador. A partir de ese instante, la tenista hispana dominó el partido sin ningún problema, se adjudicó el segundo set por 6-2 y obtuvo el visto bueno para disputar su cuarta final en un torneo del "Grand Slam".

Después de tres años consecutivos en los que cayó en semifinales, Arantxa afronta con optimismo su primera final en el Abierto de Australia, a pesar de que sólo ha ganado cinco de los 26 partidos que la han enfrentado a Graf a lo largo de su carrera.

"Ella parte como teórica favorita, ya que todo el mundo la ve como ganadora; por eso mismo, también es ella la que tendrá que soportar mayor presión", declaró Arantxa. "Yo espero jugar el sábado tan bien como lo he hecho hoy, así que puede pasar cualquier cosa", precisó la primera raqueta del tenis español.

España podría ser la sede del Mundial '95 de balonmano

MADRID. — España cuenta con muchas opciones de sustituir a Islandia como sede del Campeonato del Mundo de Balonmano de 1995, ya que la Federación Islandesa, elegida en un principio para asumir su organización, aún no ha garantizado a la Federación Internacional (IHF) las condiciones necesarias para que el Mundial se dispute en el citado país nórdico.

Según informó ayer en Madrid el secretario general de la IHF, el francés Raymond Hahn, Islandia deberá confirmar su candidatura antes del próximo día 31 de este mes. En caso contrario, Hahn aseguró que España sería la sede que reemplace a Islandia, una vez que el Comité Ejecutivo de la IHF lo aprobara, el 17 de febrero de este mismo año.

Hahn explicó los motivos por los que Islandia no organizaría el Mundial de 1995, que fueron resumidos en tres puntos principales: ausencia, hasta el momento, de garantías bancaria y financiera, imposibilidad de asegurar la transmisión de todos los encuentros y deficiencias en la instalación deportiva de Reikiavik, lugar donde se disputaría la final.

Si Islandia se viera incapacitada para solventar esos problemas, Hahn informó que la IHF buscaría otra sede.

"El Cubi" deja el boxeo por la falta de formalidad de los promotores

VALLADOLID. — El vallisoletano Alfonso Cavia, "El Cubi", campeón de España del peso superwelter, anunció ayer su decisión definitiva de abandonar el boxeo profesional, "por la falta de formalidad de los promotores".

Según declaró recientemente Manuel Sierra, preparador de Alfonso Cavia, la pelea, con el título en juego, entre su pupilo y Javier Castillejo, actual campeón europeo superwelter, fue acordada hace doce días, pero Ricardo Sánchez Atocha, preparador de Castillejo, decidió finalmente exponerlo ante el campeón italiano Santos Colombo.

Al respecto, Alfonso Cavia comentó: "Existía el acuerdo de disputar el título de Europa, en poder de Castillejo, en Barcelona, pelea por la cual cobraría 950.000 pesetas, de forma que mi preparador, Manuel Sierra, había, incluso, solicitado el Palacio de los Deportes para albergar el combate", comentó el boxeador vallisoletano.

"Sánchez Atocha, que se ha portado como un cerdo, se retractó de lo pactado y decidió que el combate se disputase en Parla, a lo que nosotros accedimos, siempre que existiera una compensación económica por este desplazamiento", aseguró "El Cubi".

"Esta informalidad de los organizadores es la que me ha llevado a decidir, definitivamente, la retirada del boxeo profesional".

Máxima alerta policial ante el partido Efes Pilsen-Panathinaikos

ESTAMBUL. — El ministerio del Interior turco desplegará 500 agentes antidisturbios dentro y fuera del pabellón Abdi Ipekci de Estambul para prevenir incidentes entre los seguidores del Efes Pilsen y el Panathinaikos antes, durante y después del encuentro, de Liga Europea de hoy.

Las fuerzas de seguridad serán extremadamente estrictas en su actuación, comentaron portavoces policiales, ya que las posibilidades de que se produzcan disturbios son más que razonables por la rivalidad tradicional entre ambos países y por las trifulcas ocurridas en la final de la Recopa que el Efes y el Aris Salónica disputaron en Turín en 1992.

Incluso el propio Efes Pilsen ha contratado espacios publicitarios en prensa, radio y televisión para solicitar a sus seguidores un comportamiento normal, pero tanto la policía como el club temen que los aficionados turcos hagan caso omiso de las recomendaciones.

El Barça intentará vengarse del Leverkusen en la Liga Europea

En la ida los alemanes ganaron por 64-90

BARCELONA. — El Barcelona viajó ayer a Leverkusen con el deseo de "vengar" la humillación que el conjunto alemán infligió a los catalanes en el partido de ida (64-90), disputado en Barcelona y correspondiente a la Liga Europea.

La plantilla de Aíto García Reneses cuenta con la presencia de Montero, que no jugó el partido de ida, pero para este encuentro aún es baja Xavi Crespo.

La mentalidad del equipo, y especialmente en lo que se refiere a Tony Massenburg, es distinta a la que se tuvo en Limoges en el último desplazamiento europeo, saldado con una derrota (82-88), aunque nadie se fia del equipo de Bauermann, capaz de derrotar en la última jornada al propio Limoges por veinte puntos (87-67).

El capitán del FC Barcelona

Juan Antonio San Epifanio explicó a EFE: "Quizás hace diez años se podía pensar en ganar los partidos de antemano; ahora eso ya no sirve, porque todos son muy disputados y muy difíciles de resolver, especialmente fuera de nuestra pista".

CONFIANZA

Epi tiene muy claro que se puede ganar. "No debemos pensar en que se perdió en el Palau Sant Jordi de 26 puntos, y por supuesto que va a ser difícil hacerlo, pero está claro que tenemos nuestra opción y debemos aprovecharla", explicó.

"Si realmente somos un equipo con mentalidad de campeón tenemos que estar muy 'picados' por el resultado de la ida e intentar devolverles la moneda teniendo la mentalidad clara de que debemos ganarles en su pista sin que ellos nos presione", añadió.

LAS ISLAS AZORES (y II)

La isla mayor, la de San Miguel

Las calderas hirvientes de Furnas y el lago de aguas en dos colores de Sete Cidades

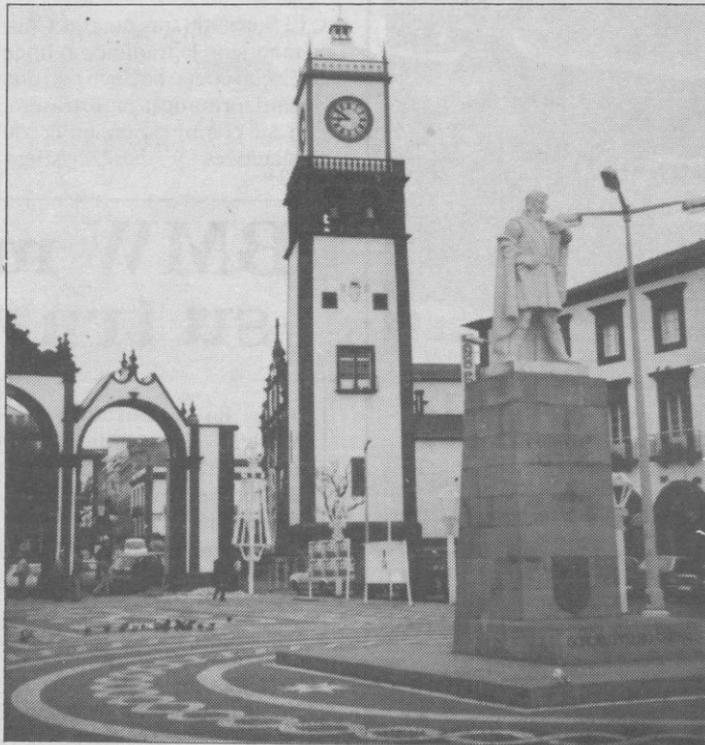
La isla de San Miguel es la más grande de las nueve que conforman el archipiélago de las Azores, del que ya he informado hace unas fechas, en base a mi visita a otras tres islas, de las más conocidas, es decir, Faial, Pico y Terceira. Lugares todos donde el turismo aún no ha descubierto sus pintorescos paisajes y su serenidad, y donde tampoco parece que los nativos tengan mucho interés en ser visitados masivamente. Aunque, eso sí, en todas las islas hay centros oficiales encargados de la promoción turística.

PABLO MARTIN CANTALEJO

La capital de la isla de San Miguel es Ponta Delgada, con 45.000 habitantes, de los 180.000 que pueblan la isla; tiene un nutrido y buen comercio, templos con valiosas muestras de arte en su arquitectura y en sus contenidos, hoteles de todo tipo, restaurantes numerosos con ricos productos de la tierra (la verdad es que en todas las islas he podido degustar unos platos sabrosos y confortables), y una vida comercial intensa; asimismo es importante la actividad social.

La de San Miguel es la mayor, y con bastante, de las islas Azores. Su capital, Ponta Delgada, tiene 45.000 habitantes (de un total de 180.000 en la isla), un nutrido y buen comercio, templos artísticos, hoteles, restaurantes numerosos con ricos productos de la tierra (la verdad es que en todas las islas hemos degustado unos exquisitos platos de la gastronomía local, muy apetitosa), una vida comercial intensa y asimismo animada la actividad social.

Desde la capital se pueden hacer varios itinerarios por la isla, que en dos jornadas se efectúan cómodamente, sobre todo cen-



Plaza de Ponta Dorada, capital de San Miguel.

P.M.C.

trándose en los recorridos de mayor atractivo y de más impacto turístico. Nuestras rutas soslayaron la parte Este, por falta de tiempo, y en las dos jornadas vividas en contacto con la naturaleza de la isla de San Miguel, a nuestro paso por paisajes intensamente verdes, también plagados de apretadas matas de hortensias, hicimos un alto breve en Ribeira Seca, para contemplar un pequeño espacio rocoso, en una profundidad, que marca la altitud primitiva del lugar, que en 1563 subió de nivel por causa de una erupción volcánica. Poco más allá está Ribeira Grande, villa de origen muy antiguo, en la que, desde el puente, se contempla un bello panorama de jardi-

nería con fondo de mar, festoneado por un curioso edificio con torre y arco practicable destinado a Ayuntamiento, y cerca de éste, una gran escalinata de acceso a la iglesia de la Estrella. Entre otros varios templos cabe destacar la gran portada barroca de la iglesia de la Misericordia.

Bordeando la costa, al volver al interior se puede hacer nueva parada en la fábrica de té, que en Portugal lleva el nombre de cha. Obreras que seleccionan a mano las ramas, maquinaria de cierta antigüedad para seleccionar las tres clases de té que de allí salen, naranja, negro y verde, y rodeando el edificio, amplias plantaciones de cha en las que hombres y

chavales se afanan en la recolección.

Las calderas de Furnas

En las inmediaciones de la localidad de Furnas hay unas calderas naturales impresionantes; un fuerte olor domina al acercarse a ellas; intensa humareda y el agua hirviendo en círculos más o menos grandes, a distintos niveles. Parte de estas aguas, por sus propiedades, se aprovechan en balnearios cercanos. Y también hay calderas, aunque de menor tamaño pero en abundancia, junto al lago de Furnas, al que se baja por un camino empinado, pero sin problemas, después de gozar de su contemplación desde el Pico do Ferro.

La ruta que seguimos nos lleva más al interior, hasta el lago do Fogo, otro volcán apagado de enorme cono, con unos espléndidos horizontes y un muy bello juego de montañas.

Lago de Sete Cidades

En las afueras de Ponta Delgada puede contemplarse una estufa de ananaz, es decir, un vivero de piñas tropicales, conformado por numerosas naves de plástico en las que se cultivan miles de piñas, fruto muy generalizado en las Azores y representativo de las islas, muy especialmente de ésta de San Miguel. El vivero pertenece a la familia de Augusto Arruda, quien inició la explotación en el siglo XVIII.

Carretera de montaña para llegar hasta el Mirador do Rei (que debe su nombre a la estancia en este punto, en 1901, del rey D. Carlos), desde el que se contempla quizá la más bella panorámica de toda isla: el lago de Sete Cidades, un cráter de 12 kilóme-

tros de perímetro que aloja dos lagos perfectamente diferenciados por los colores de sus aguas, que hoy separa un puente de varios ojos; en primer término, el Lago Azul, y al fondo, el Lago Verde, junto al que se asienta una pequeña localidad, Sete Cidades, que posee curiosas casas de arquitectura popular, una iglesita neogótica del siglo XIX y unos almacenes de madera caseros, llamados arribanas, muy similares a nuestros hórreos, aunque de figura menos grácil.

Los alrededores de los dos lagos ofrecen paisajes bucólicos, una serenidad relajante, una amplia tonalidad de verdes y grandes macizos de azulejos. Y allí se puede tomar, como despedida de las islas, una comida típica, que se inicia asando el chorizo en un pequeño recipiente de barro donde se quema alcohol para que la pieza se vaya preparando; luego pasará a engrosar las bandejas pobladas de productos, que pueden aderezarse con una salsa fuertemente picante: huevos fritos, morcilla, lomo, patatas fritas, costillas, guisantes, arroz blanco, tomate y limón en rodajas, piña y ñame, regado todo con un apetitoso vino tinto. La digestión la hacemos camino del aeropuerto, desde el que un airbus nos devuelve al continente, a Lisboa, la Lisboa antigua, señorial, señera y cadenciosa que, con fondo de fado, ofrece al visitante sus muchas bellezas, su ambiente animado y jovial y sus siempre apetecibles alrededores bañados por el mar: Ghincho, Sintra, Sesimbra, Cascais... Aquí, desde el comedor del coqueto y familiar hotel Albatroz, casi volado sobre el mar, mientras se degusta un delicado almuerzo, se puede disfrutar visualmente de la gran playa de Estoril.

Alojamientos y gastronomía

P.M.C.

Hay, naturalmente, variedad de hoteles y alojamientos de todo tipo en las islas Azores. De forma directa puedo dar fe de los utilizados en mi viaje, elegidos por la Oficina de Turismo Portuguesa en Madrid, del Departamento de Inversión, Comercio e Turismo de Portugal (ICEP).

En la isla de Faial, el Hotel Fayal es un mirador sobre la ciudad de Horta; un "4 estrellas" con la particularidad de disponer de las habitaciones en edificio diferentes al de recepción, hall y comedor. En la misma ciudad, el típico bar "de balleneros" "Peter" Café Sport, con museo de obras hechas con huesos de ballenas y cachalotes, al que ya me referí en otro reportaje; restaurantes, por ejemplo "O Alfredo" y "A Arvone".

En la isla de Pico he almorzado en el restaurante "O Calham", un mirador sobre el mar, en el que hay un pequeño museo de alambiques y otros uten-

silios para destilar alcohol; hacen un rico aguardiente de higos. En esta isla es imprescindible degustar el rico vino Verdelho, que se cultiva en buen número de cepas.

En la isla de Terceira, el Hotel Angra está situado en la plaza principal de la capital, Angra do Heroísmo, junto al Ayuntamiento y al parque. Se puede comer bien en los restaurantes "Beira Mar", de segunda categoría, cerca del puerto y "Adega Lusitania", que dispone de una pintoresca decoración de utensilios populares. En la zona alta de la ciudad, dominando ésta, una bella casa del siglo XIX ha sido recuperada para un hotel intimista, familiar, pensando en un turismo selectivo de alta calidad: La Quinta da Nasce-Agua, con dos amplias suites y ocho habitaciones dobles de cuidadísima decoración; se dispone de piscina, jardín y otras adecuadas instalaciones.

En la capital de la isla de San

Miguel, Ponta Delgada, el Hotel Avenida, de 4 estrellas y con 80 habitaciones, se encuentra a 80 metros del mar, en el corazón de la ciudad. Se come bien en el Hotel Terra Nostra, de Furnas, con un cuidado servicio, donde se dispone de un lago de agua caliente, un gran bello parque y jardín botánico; en la localidad de Sete Cidades, junto al lago con aguas de dos colores, azul y verde, se puede degustar una exquisita comida popular en "O Arado"; y en Ponta Delgada, hay sabrosos platos en "Marisqueira Calheta".

Para cierre de viaje, un hotel de 5 estrellas-lujo, en Lisboa, el Hotel Da Lapa, un antiguo palacio situado en barrio residencial; otro gran establecimiento internacional que acaba de abrir su puertas, en término de Sintra, a 30 minutos del aeropuerto, el Caesar Park Penha Longa, cinco estrellas-lujo, con 177 habitaciones y suites en cuatro plantas, en medio de un enorme parque con golf y un antiguo con-



Una estufa-criadero de piñas tropicales.

P.M.C.

vento cuya iglesia ha sido restaurada. Y otro más, el Hotel Albatroz, de 5 estrellas, en Cascais, "volado" sobre el mar; es un pequeño palacete de los duques de Loulé que empezó a

funcionar con once habitaciones en 1963 y hoy tiene 37 y 3 suites; a su lado está la playa de Estoril. Puedo dar fe también de su exquisita comida y esmerado servicio.



Pantalla para el sistema automático de emergencia.

FORD

Sistema automático de emergencia vía satélite

Los conductores que requieran servicio de emergencia o que hayan sido víctimas del robo de su vehículo podrían contar con la ayuda de un nuevo sistema que los ingenieros de Ford están desarrollando utilizando tecnologías de navegación vía satélite.

La investigación se realiza para desarrollar un mecanismo de bajo coste que ha sido diseñado para pedir asistencia automáticamente desde el coche, eligiendo dentro de una selección de servicios de emergencia o de averías. En tan sólo unos segundos se podría pasar la información sobre la situación exacta del vehículo, datos sobre éste e incluso información sobre las reparaciones a efectuar.

P.F.

El sistema de localización reduciría el riesgo de quedarse desamparado en la carretera buscando un teléfono de emergencia y permitiría que un vehículo que ha sido robado pueda ser localizado por la policía y, si fuera necesario, seguirlo hasta interceptarlo.

La clave del nuevo sistema de Ford es la utilización de tecnología de seguimiento vía satélite que permite que un vehículo pueda localizarse

con gran precisión. Ello se combina con los últimos sistemas de comunicación móvil utilizados para transmitir información de y hacia un vehículo.

Para operarlo, el conductor utilizaría un mando en el tablero de instrumentos que permitiría seleccionar una variedad de opciones: avería, policía, ambulancia o fuego. La opción se visualiza en una pequeña pantalla en el panel de instrumentos.

Para pedir ayuda, el conductor sólo tiene que pulsar un botón que activa el sistema y transmite un mensaje a una estación base que coordina todas las llamadas. La llamada transmitiría información básica sobre la marca y el modelo del coche, su número de matriculación, y su situación con una precisión de metros.

En caso de avería, el mensaje podría proporcionar igualmente datos de los fallos precisos del sistema de diagnóstico del vehículo, permitiendo que las organizaciones de ayuda en carretera puedan llegar con el equipo adecuado para las reparaciones. Este intercambio de información puede efectuarse a los pocos segundos después de la avería o la situación de emergencia.

El mismo equipo de comunicación que permite a los conductores pedir ayuda podría

asimismo utilizarse como potente herramienta para ayudar al que ha sido víctima del robo de su vehículo.

Si un vehículo es robado, la policía pueda establecer contacto con la estación base con el número de identificación del vehículo (Nº de bastidor) y el número personal del conductor. Una vez autorizada, la estación base puede iniciar el seguimiento del vehículo para determinar su situación exacta. Si el vehículo se está desplazando, la información que se recibe se va actualizando continuamente de manera que la policía puede seguir el avance del coche e interceptar a los ladrones.

Para localizar el coche, el sistema de Ford utiliza el Sistema de Posicionamiento Global (GPS). Este utiliza una red de hasta 20 satélites que giran alrededor de la Tierra y que fue desarrollado por el Gobierno de los Estados Unidos originalmente con propósitos militares. Esta información puede afinarse más comparándola con un mapa digitalizado de la red de carreteras para localizar exactamente el vehículo.

Con miras al futuro, una ampliación de este sistema podría proporcionar un aviso previo a otros coches que se aproximan al lugar de un accidente para evitar un accidente en cadena.

P.M.C.

VEHICULOS PARA BUTANO

Repsol Butano S.A., ha acordado con la Asociación Nacional de Empresas de Distribución de G.L.P. un plan de renovación de su flota de vehículos de reparto. El concurso convocado al efecto se ha resuelto con la adjudicación del mismo a Iveco Pegaso, que aportará las 320 unidades que se ajustan a las condiciones exigidas. La mayoría de los vehículos son del modelo Daily 40.8 Chasis Cabina, fabricado íntegramente en Valladolid.

EN RUTA

BUJIA

Bosch ofrece una nueva bujía llamada de "chispa deslizante al aire" recomendable para los vehículos dotados de catalizador, en los que pueden producirse inconvenientes molestos, hasta inflamarse el combustible sin quemar, por culpa de las altas temperaturas. En esta nueva bujía, el electrodo central lleva núcleo de cobre, como en el resto de la gama, pero en cambio, el electrodo de masa presen-

ta una nueva forma, con dos, tres y hasta cuatro patillas. Estos electrodos múltiples de masa no van situados sobre el electrodo central, sino lateralmente.

NEUMATICOS

El neumático de Bridgestone "Expedia S-01" ha sido seleccionado como equipo de origen del nuevo Porsche modelo 911 Carrera, ya presentado en los recientes salones de Frankfurt y Tokio. En este neumático se utiliza el nuevo compuesto de caucho para rodamiento tipo BB, que garantiza el agarre y mejora la maniobrabilidad.

Estreno mundial en Detroit de dos nuevos modelos Saab 900

En el Salón del Automóvil de Detroit, Saab desveló dos nuevos coches de la gama 900: el Saab 900 Coupé y el Saab 900 Cabriolet, completando así la línea de modelos Saab 900 para 1994.

El Saab 900 tres puertas Coupé mantiene la tradicional línea de diseño coupé de Saab con una versátil forma de la parte trasera. Con su combinación única de prestaciones y características

prácticas se muestra altamente competitivo frente a otros estilos de carrocería coupé, menos versátiles, ofrecidos por otros fabricantes.

El Saab 900 Cabriolet es un coche para todas las estaciones; un coche abierto de cuatro plazas en el sentido clásico. Lleva todavía más allá la tradición del Saab Cabriolet en lo que a seguridad y confort se refiere y es un merecedor sucesor del anterior Saab 900 Cabriolet.

BMW mantiene su trayectoria

Se ha celebrado en Madrid la tradicional conferencia de prensa de BMW Ibérica en la que su presidente, Oscar Ozaeta, analizó y evaluó el desarrollo de la economía nacional, del sector del automóvil y de BMW durante 1993 y realizó, en base a este análisis, sus previsiones para el año en curso.

P. B. M.

Ozaeta señaló que el desarrollo de nuestra economía durante el año recién terminado ha sido peor que el previsto a comienzos de 1993, como queda reflejado en el desarrollo estimado de las magnitudes macroeconómicas. El PIB habrá disminuido un 1% "algo que no había sucedido en los últimos 35 años"; el descenso de la demanda interna habrá alcanzado un 3%, habiendo contribuido a este descenso tanto el consumo privado, como la formación bruta de capital, mientras que el déficit público superará el 7,2% y el desempleo habrá afectado a fin de año a más de 3.600.000 personas.

Como causas de este desfase entre previsiones y realidad económica, se señaló en primer lugar una percepción errónea de la evolución de la economía de 1992, causada por el retraso en la disposición de cifras trimestrales válidas de la contabilidad nacional, así como por el estado de euforia ficticia que, de alguna manera rodeó a la economía española durante el mismo año. Además de estos factores, Ozaeta señaló el alto déficit público y su negativa incidencia sobre la evolución de los tipos de interés y el tardío comienzo en la flexibilización del mercado de trabajo como responsables del mal desarrollo de nuestra economía que, no obstante, se benefició de un forzado ajuste de la paridad de la peseta.

AUTOMOVILES

Apoyado en el marco económico general, el presidente de BMW analizó en las ventas, la evolución del mercado del automóvil que ha presentado un descenso de un 24%, superior también al anticipado. Esta demanda interna de automóviles y las dificultades de exporta-

ciones debidas a demandas también débiles en otros países, han sido la causa de una caída en la producción de turismos del orden del 17%. Las causas de este comportamiento tan negativo del mercado del automóvil son básicamente las mismas analizadas previamente en la economía general, pero que han actuado más directamente sobre la demanda de un bien que, por su naturaleza de duradero y por su alto precio, es más sensible a factores tales como el alto coste de la financiación o el pesimismo y negativas expectativas de los consumidores. 1994 fue descrito por Ozaeta con tonos algo menos sombríos, aunque el PIB no crecerá más de 0,5% y la demanda interna permanecerá estancada.

Para 1994 pronosticó Ozaeta un crecimiento en las ventas de automóviles del orden del 8%, que permitirá unas matriculaciones totales de 800.000 unidades.

EN BMW

BMW no ha podido escaparse totalmente de la negativa tendencia del mercado, habiendo logrado unas ventas en 1993 de 15.722 unidades. No obstante la caída que esto representa —un 9,8%— es muy inferior al 24% del mercado, lo que se traduce en un nuevo aumento de la participación de la marca superior al 19%. Para 1994 BMW pretende seguir aumentando su penetración en el mercado y su presidente prevé unas ventas de 17.600 unidades, superior en un 12% a las de 1993.

El mercado de la motocicleta y, en especial, el segmento de cilindradas superiores a los 700 centímetros cúbicos, sufrió con particular dureza el rigor del ejercicio, con unas matriculaciones inferiores a las del año anterior en un 55%. En este entorno, la matriculación de 1.267 motocicletas BMW, ha supuesto para la marca incrementar hasta un 20% su cuota en su segmento, si bien la caída del mercado ha imposibilitado alcanzar el objetivo inicialmente previsto. De cara a 1994 se prevé un mercado ligeramente creciente de 50.000 unidades.

Por último, Oscar Ozaeta calificó de muy positiva la evolución de las exportaciones de materiales fabricados en España.

Jueves
27
enero

CALENDARIO

Van 27 días faltan 338
Sol: De 7,28 a 18,27.
Duración media del día, 9h.
26m. y de la noche 14h. 34m.
El Sol sale a las 7h. 28m. y
se pone a las 17h. 26m.
La Luna sale a las 17h. 47m.
y se pone a las 7 h.00 m.

SANTORAL

Angela de Mérici, Emerio,
Cándida, Devota, Maura,
Teodorico, Julián, Avito.

FESTIVIDAD

San Crisóstomo, obispo;
San Julián, mártir; Santa Ange-
la de Merici; San Avito, San Vi-
cente, San Dacio y San Mauro,
mártires.

Santa Paula, viuda, nació el
día cinco de mayo del año del
Señor de 347, siendo Cónsules
Eusebio y Rufino. Sus padres
fueron Rogato y Blesilla, ésta
descendiente de los Scipiones
y Gracos, gente noble y pode-
rosa, y aquel oriundo de Aga-
menon, general griego, que
destruyó a Troya después de
haberla tenido sitiada diez
años. Casó con Toxocio, des-
cendiente de Enéas y de Julio
César, quien la dio cinco hijos
antes de enviudar. Consagró su
vida a la caridad, renunciando a
sus grandes riquezas familia-
res, y al cuidado de los enfer-
mos.

Murió al ponerse el Sol, el
veintiséis de enero del año
404, siendo por sexta vez cón-
sul, Honorio Augusto, junta-
mente con Aristeneto.

EFEMERIDES

1602.— Se confirió en el
convento de Santa Cruz, de do-
minicos, el primer grado de
maestro, en cumplimiento de
un decreto del Capítulo general
de la Orden, confirmado por
Clemente VIII.

El convento de Santa Cruz
fue fundado por Santo Domingo
de Guzmán, siendo la prime-
ra fundación de España de esta
Orden, y teniendo el privilegio
real y pontificio de conferir gra-
dos de doctores en Teología a
los Padres presentados de la
Orden. Disfrutó esta gracia el
primero Fray Gabriel Rodrí-
guez.

AYUNTAMIENTO

Remisión del impuesto de ac-
tividades económicas hasta el 15
de marzo. Las altas se liquidan
trimestralmente. Hacienda las
comunica dentro del mes si-
guiente a cada trimestre natural.
Las bajas y cambios tienen efec-
tos del año siguiente.

Remisión del padrón de ha-
bitantes hasta el 1º de marzo.
Las altas se liquidan con efecto
anual.

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda, San Francis-
co, 9.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	8,6	-5,6	
Burgos	9,9	-1,4	
León	2,4	-3,0	
Palencia	--	--	
Salamanca	5,2	-2,8	
Segovia.....	9,0	-1,4	
Soria	10,4	-3,4	
Valladolid.....	5,8	-1,1	
Zamora	--	1,2	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS CON NIEBLAS

Hoy en el extremo norte intervalos nubosos, en el resto poco nuboso, pero con cielo invisible en gran parte de la meseta por nieblas, que serán localmente persistentes; temperaturas sin cambios o algo más bajas, con máximas previstas entre 5 y 9 grados; vientos entre el norte y este, flojos.

Mañana, poco nuboso, pero con cielo invisible en parte del día, sobre todo en la primera mitad, por nieblas, más generalizadas en la meseta, donde pueden ser localmente persistentes; temperaturas en ligero ascenso donde no persistan nieblas; temperaturas mínimas previstas para la próxima madrugada entre 0 y -4 grados; vientos flojos variables.



AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

**SALA UNTURBE
CASINO DE LA UNION**

— Artes plásticas. Ana Miranda. Hasta el día 30.

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pintura. Pilar Coomonte. Hasta el 8 de febrero.

**TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural Caja Segovia)**

— Pintura. Bene Gómez. Hasta el 30 de enero.
— Pintura. Marta Iglesias. Hasta el 30 de enero.

CASA DE LA ALHONDIGA

— "Stres". Pinturas y óleos Exposición colectiva. Manuel García Baumgaertner, M^a Bell Pérez, Helena Jorge. Hasta el 30 de enero. A partir de las 17,00 horas.

PEDRAZA

AYUNTAMIENTO

— Pintura. Amadeo. Todo enero. Abierto festivos y fines de semana.

CUELLAR

**CENTRO CULTURAL
CAJA SEGOVIA**

— Máscaras mexicanas. Colorido y expresión de una cultura. "Castilnovo" Asociación Cultural Hispano Mexicana. Hasta el 28.

AVISOS

ALUMBRADO

El lunes se puso en marcha la iluminación pública de las calles El Greco, Murillo y Jesús Untur-

be, que hasta ahora sólo disponían de iluminación instalada por los particulares en los diferentes puntos. Este alumbrado público ha supuesto al Ayuntamiento una inversión de casi dos millones de pesetas y es el complemento a las obras de pavimentación recientemente finalizadas en las misma zona. Las lámparas de 250 w. que se han instalado son del modelo que últimamente se colocan en el resto de la ciudad, de sodio de alta presión con iluminación de alto rendimiento.

SUBVENCIONES

La Cámara de Comercio de Segovia informa que en el Boletín Oficial de Castilla y León, nº 9, se publican las órdenes dictadas por la Consejería de Fomento referidas a ayudas regionales para las siguientes actividades: Promoción comercial, equipamientos colectivos, formación e inversiones en establecimientos comerciales, amortizaciones de préstamos, restauración del patronato residencial urbano protegido, alquileres a arrendatarios de viviendas, núcleos rurales, rehabilitación de edificios religiosos y de

construcciones tradicionales de la arquitectura popular.

EDUCACION

La Dirección Provincial de Educación ha resuelto abrir una convocatoria provincial de interinidades para el Conservatorio Elemental de Música en la especialidad de percusión. El plazo para la entrega de las solicitudes y méritos finaliza el 31 de enero y las bases de la convocatoria se encuentran a disposición de los interesados en el negociado de información de la Dirección Provincial del MEC (calle José Zorrilla, 38).

DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre comunica a todos los vecinos de Nava de la Asunción y su comarca que en la tarde del próximo miércoles, en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones en los locales del Centro de Salud de dicha población, desplazándose al efecto un equipo de especialistas.

Por otra parte, el pasado miércoles se desarrolló una extracción de sangre en los locales del centro de guardias médicas de Navas de Oro. Gracias a la colaboración ciudadana, una unidad móvil consiguió 29 bolsas de los 36 donantes asistentes.

OCIO

La pareja formada por José P. y Victorio se proclamaron vencedores del III Torneo de Música que organiza la Delegación Provincial de UNICEF y premiado con un trofeo donado por el Ayuntamiento de la capital. Hilario y Benito se proclamaron subcampeones, recogiendo una copa de la Diputación, y los clasificados en tercer lugar, Maxi y Benjamín, recibieron el premio cedido por la Junta de Castilla y León.

Bono Loto

Miércoles, 26

17	22	23	26
38	Com. 2	46	
	Rein. 5		

Martes, 25

8	23	35	36	45	47	Com. 12
						Rein. 9

Lunes, 24

6	14	18	25	34	41	Com. 42
						Rein. 8

Viernes, 21

15	20	31	33	39	49	Com. 21
						Rein. 5

lotería primitiva

Sábado, 22

9	15	16	22	34	36	Com. 39
						Rein. 4

Jueves, 20

5	7	14	34	40	42	Com. 30
						Rein. 0

ONCE

Miércoles, 26

30.479

Martes, 25 Lunes, 24
63.799 91.403

Viernes, 21 Jueves, 20
95.176 83.476

139

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**

ALQUILO apartamento amueblado, nuevo, en San Cristóbal. 45.000 pesetas. 425127.

SE ALQUILA apartamento. Calle Real, a estrenar. 2 dormitorios. Todo exterior. Tarima. Teléfono 431300.

EXTRAORDINARIO piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y garaje. Santo Tomás, 4, 2ª A. Teléfono 594057.

ALQUILO piso. Teléfono 422169 (3 a 5, 8 a 10).

SE ALQUILAN trasteros con luz. Zona Santo Tomás, acceso directo desde los garajes. Teléfono 432982 (horas comercio).

SE ALQUILA piso amueblado. Zona El Salvador. Precio: 40.000 pesetas. Teléfono 426894.

ALQUILO piso céntrico. 3 dormitorios, 2 baños. Teléfonos 433997-431548.

SE ALQUILA piso amueblado. 2 habitaciones. Ezequiel González, 37 (conserjería).

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso céntrico, calefacción individual. Teléfono 437533.

SE ALQUILA piso amueblado. 3 dormitorios, calefacción, agua caliente, plaza garaje, trastero. Zona Mahonías. Teléfono 107432.

SE ALQUILA piso, c/ Gobernador Fernández Jiménez, nº 1, 4º piso. Dúplex, 4 ó 5 dormitorios. Garaje. Teléfono 431300

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. INGLÉS. EGB. Cursos por niveles. Certificado del curso. 2 horas/semana: 2.500 ptas./mes.

LOGOS. MECANOGRAFIA AUDI-VISUAL. Enseñanza individualizada. Diploma. 5 horas/semana: 4.000 ptas./mes.

LOGOS. CLASES PARTICULARES. EGB, BUP, FP, COU. Control individual.

LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

CENTRO DE ESTUDIOS PIRAMIDE: Cursos Febrero: Informática, Diseño Asistido por Ordenador, Contabilidad, Técnicas de Estudio. Prácticas gratuitas fuera de clase. Profesores especializados. Infórmate: Fernán García, 1, 1º (junto Acueducto). Teléfono 441566.

LOGOS. UNIVERSIDAD. Empresariales, Graduado Social, Informática de Gestión. Especialistas. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

TRABAJO ▼

SE NECESITA persona con conocimientos generales de fotografía, para trabajar en tienda. Enviar foto actual, datos personales de puño y letra y teléfono contacto. Apartado de correos 477 Segovia. (Abstenerse colocados).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 - San Sebastián.

SE NECESITA ayudante de cocina. Bar San Remo.

NECESITO aprendiz de carnicería y charcutería. Teléfono 444385.

VEHICULOS ▼

VENDO Seat-Terra, diesel, con 17.000 kilómetros. Teléfono 520016.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
10.329

TOVAR. Vende pisos, calle Escuderos. 1-2 dormitorios. En construcción.

TOVAR. Vende pisos 1 a 5 dormitorios, con parcelas desde 6.400.000 pesetas.

TOVAR. Vende piso La Granja, 2 dormitorios, calefacción individual. Impecable.

TOVAR. Vende plazas de garaje. Cristo del Mercado.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Chalet PEÑAS DEL ERIZO. 288 m². 4 dormitorios, jardín. Económico.

HABITAT: Chalet TENZUELA. 300 m². 4 dormitorios. Parcela 11.500 m². Consúltelos.

HABITAT: Chalet LA LOSA. 300 m². 4 dormitorios. Piscina. Vive-ro. Bodega.

HABITAT: Chalet SOTOSALBOS. 158 m². 4 dormitorios, jardín, garaje. 13.000.000.

HABITAT: Chalet TABANERA DEL MONTE. 240 m². 4 dormitorios. Piscina individual.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**LAS MEJORES OFERTAS****fincas NOVO**

agencia de la propiedad inmobiliaria

A.P.I. nº 12.948

Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

VENDEMOS SU PISO RAPIDAMENTE**Sin gastos para Vd. AMBITO. Telf. 44 30 33**

AMBITO. Vende casa totalmente rehabilitada. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón comedor, salón estar, garaje, calefacción central, teléfono, amueblado, a 25 kms. de Segovia. 13.500.000.

VARIOS ▼

SE PRECISA C-15 diesel, en buen estado, con o sin isotermo. Teléfono 431252.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia**ANUNCIO**

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para desempeñar, a través de contrato laboral interino:

— 1 Plaza de Trabajador Social.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro de los ocho días naturales siguientes a la publicación de este Anuncio en "El Adelantado de Segovia".

Los requisitos y bases de la Convocatoria se encuentran en el Registro General y expuestos en el Tablón de Anuncios de esta Corporación, sitos en Plaza de la Tierra, nº 3 de esta capital.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 18 de Enero de 1994.
EL ALCALDE

A SAN JUDAS TADEO**(Patrón asuntos desesperados y difíciles)**

¡Oh gloriosísimo Apóstol San Judas Tadeo!, siervo fiel amigo de Jesús. El nombre del traidor ha sido la causa de que fueses olvidado de muchos, pero la Iglesia te honra y te invoca como patrón especial de las cosas difíciles y desesperadas. Ruega por mí para que reciba yo los consuelos y el socorro del Cielo en todas mis necesidades y sufrimientos, particularmente (pídase lo que desea) y para que pueda gozar yo en el Cielo en tu compañía y con los demás elegidos en la Eternidad.

Yo prometo, apóstol bienaventurado, acordarme siempre de este favor, Jamás dejaré de honrarte y he de hacer todo lo posible por propagar tu devoción.

A.M.G.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, bajas fingidas, búsquedas, etc. España, extranjero. Absoluta reserva. 5939600.

VENTAS ▼

MANTILLO para evitar los hielos del césped de su jardín. Por m² o por sacos, sueltos. Teléfonos 420826-434839 (Tabanera).

VENDO plaza garaje. Escultor Marinas. Teléfono 426302.

SE VENDE leña de roble y encina. Teléfono 431513.

VENDO piso en construcción, barrio San Millán, entrega junio 1994. Teléfono 430512 (llamar mañanas de 9 a 2,30).

DOS NAVES en Fuenterrebollo y finca vallada de 30.000 m². Teléfono 91/7470560.

VENDO piso La Granja (El Parque). Teléfonos 5229555 y 4593322. Madrid.

OCASION. Vendo ordeñadora de vacas automática. Westfalia 2x6. Teléfono 983-623138.

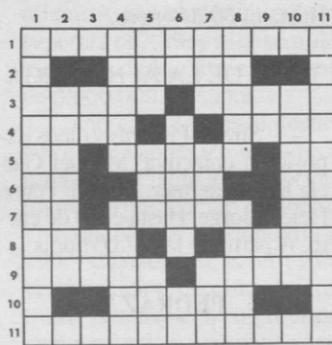
SE VENDE piso Mirasierra. 3 dormitorios. Teléfonos 425855, 434667.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA**DECIA HACE 50 AÑOS****EL ECLIPSE TOTAL DE SOL QUE HUBO AYER**

Madrid.—El primer eclipse de sol de este año, que es total, pero visiblemente como parcial en España, comenzó a observarse ayer en Madrid a las 16 horas, 54 minutos y 12 segundos del meridiano de Greenwich o sea una hora más, según el horario legal.

El primer contacto de la luna con el disco del sol se verificó en un punto del limbo de éste, situado a 165° el vértice superior hacia la izquierda. El sol, todavía eclipsado, se pone a las 17 horas y 23 minutos. En este eclipse y en el cielo de Madrid el sol sólo ha sido en parte tapado por la luna.

El eclipse ha sido visible en la parte Sur de América del Norte, América Central, parte oriental del océano Pacífico, América del Sur, menos su parte austral, océano Artico, región occidental de África y extremo occidental de Europa.

CRUCIGRAMA

tranjero por cierto estipendio (PI). 2: Guarniciones de las caballerías (PI). 3: Pronombre personal. Pronombre personal. 4: Imagen portátil venerada por los rusos. Relativo al coro. 5: Preposición. Culpada. Sumo sacerdote de los israelitas. 6: Artículo. Falta más o menos grave cometida a sabiendas y voluntariamente. Al revés, pronombre personal. 7: Artículo (PI). Al revés, río de Valencia. Marchita. 8: Atrevido. Al revés, conjunto de huesos que forman parte del esqueleto de la muñeca, en el hombre. 9: Repetido y familiar, madre. Vocal repetida. 10: Olivo. 11: Escribiese sátiras.

SOLUCION

VERTICALES.-- 1: Merce-Sublimación. Iscre. Areas. 10: Aleja. 11: Vaplo. Ez. 8: Remo. Pera. 9: Oruro. It. 6: ne. Eie. Vt. 7: As. samot. 4: Crín. Dall. 5: En. tuculosos. 2: Conos. 3: Ramón. HORIZONTALES.-- 1: Me-EE. 10: Olivera. 11: Satisfazsen. Aja. 8: Osado. oprac. 9: Ma. 6: Un. Culpa. em. 7: Los. ret. Icono. Coral. 5: Con. Rea. Eit. narios. 2: Arneses. 3: Mt. Me. 4: VERTICALES.-- 1: Merce-

HORIZONTALES.-- 1: Escrupuloso, concienzudo, prolijo (PI). 2: Figura geométrica (PI). 3: Nombre de varón. Al revés, nombre de varón. 4: Conjunto de cerdas que tienen algunos animales en la parte superior del cuello. Pintor español contemporáneo. 5: Preposición. Departamento de Bolivia. Acudir. 6: Al revés, preposición. Nombre de consonante. Contemplé. 7: Carta de la baraja. Atraigo. Letras de "pez". 8: Instrumento de madera para remar. Cierta fruta. 9: Departamento francés y río italo-francés del mismo nombre. Superficie (PI). 10: Aparta. 11: Acción y efecto de volatilizarse un cuerpo sólido y condensar sus vapores.

VERTICALES.-- 1: Dícese de la tropa que sirve a un país ex-



15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- KASSANDRA
16.20.- YEDRA
18.05.- NOTICIAS
18.10.- REGRESO A CASA
18.55.- COLORIN, COLORADO
19.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
19.30.- LA FAMILIA MONSTER
20.00.- A LAS OCHO
CON RAFFAELLA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- LA NOCHE
DE LOS GIGANTES
23.30.- EL REGRESO
01.10.- TELEDIARIO 3
01.40.- SOBRE MI CADAVER
02.40.- DIGA 33
03.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

06.30.- CARTA DE AJUSTE
06.59.- APERTURA Y PRESENTACION
07.00.- DULCE HOGAR A VECES
07.25.- PINNIC
09.10.- LA PRIMERA RESPUESTA
10.10.- NOTICIAS
10.15.- ESTRELLITA MIA
11.00.- PASA LA VIDA
13.30.- EL MENU DE
KARLOS ARGUÑANO
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- KASSANDRA
16.20.- PASA LA VIDA
17.20.- SESION DE TARDE
"Forja de hombres"
18.55.- NOTICIAS
19.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
19.30.- CORAZON, CORAZON
20.30.- LOCOS POR EL BASKET
21.00.- TELEDIARIO 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- UN, DOS, TRES
23.45.- TELEDIARIO 3
23.55.- CINE: CICLO LAURA ANTONELLI
"A Su Excelencia le gustan las mujeres"
01.30.- CINE DE MEDIANOCHE (I)
"La sangre de Drácula"
02.40.- CINE DE MEDIANOCHE (II)
"La araña"
04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES
DOCUMENTALES
17.00.- PARA NOSOTROS
20.45.- INFORMATIVO
21.00.- LINGO
21.30.- PESADILLA
EN ELM STREET II
23.00.- HISTORIAS DE
NUEVA YORK
01.00.- LA HISTORIA
DE IRENE CASTLE
02.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- 24 HORAS
09.10.- DESAYUNOS DEL RADIO 1
10.00.- LA AVENTURA DEL SABER
11.30.- LA PELICULA
DE LA MAÑANA
"La resaca"
13.00.- TENIS: OPEN DE AUSTRALIA.
Resumen
13.25.- LOS TROTAMUSICOS
13.55.- ERASE UNA VEZ LA VIDA
14.20.- LA ALDEA DEL ARCE
14.45.- EURONEWS
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES
DOCUMENTALES
16.30.- JARA Y SEDAL
17.00.- PARA NOSOTROS
20.00.- CHICOS DUROS
20.45.- INFORMATIVO
21.00.- LINGO
21.30.- TAL CUAL
23.30.- DOCTOR EN ALASKA
00.30.- VENUS TV
01.00.- TENIS
Open de Australia
- Final dobles masculinos
- Final individual femenina (03.30)



Antena 3 Televisión

15.00.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE:
"Nadine, un amor a prueba de balas"
17.30.- CINE:
"El valor de Lassie"
19.00.- CINE:
"El pistolero de Dodge City"
21.00.- NOTICIAS
21.30.- FARMACIA
DE GUARDIA
22.00.- GALA TP
00.00.- TIEMPOS DIFICILES
01.00.- NOTICIAS
01.30.- SUPERBOXEO
02.30.- TELEVENTA
04.00.- CINE DE MADRUGADA:
"Deprisa, deprisa"
06.00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07.00.- NOTICIAS
07.30.- TRAS 3 TRIS,
BUENOS DIAS
09.30.- PASIONARIA
10.15.- SANTA BARBARA
11.15.- TODO VA BIEN
13.00.- EL EQUIPO A
14.00.- UN MUNDO DIFERENTE
14.30.- COSAS DE CASA
15.00.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE
"Pasiones secretas" (1987)
Dirección: Michael Pressman.
Intérpretes: Susan Lucci y Robin
Thomas.
17.30.- CINE DE TARDE
"El Zorro" (1975)
Dirección: Duccio Tessari.
Intérpretes: Alain Delon y Ottavia Pic-
cola.
20.00.- COSAS DE CASA
21.00.- NOTICIAS
21.30.- EL CHOU
23.00.- ENCANTADA DE LA VIDA
01.00.- NOTICIAS
01.30.- CINE DE MADRUGADA
"Jeff" (1969)
Dirección: Jean Herman
Intérpretes: Alain Delon y Mireille
Darc
03.30.- TELEVENTA
05.00.- CINE DE MADRUGADA
"Un loco al volante" (1977)
Dirección: Michael Schultz. Intérpre-
tes: Richard Pryor



15.00.- CINE: "¿Estamos casados?"
16.31.- DOCUMENTAL: "¡Ozonol"
17.23.- CINE: "Bugsy"
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Taz-mania"
20.00.- AVANCE, REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELESERIE: "Al senador, ni caso"
21.00.- TELESERIE: "Padres forzosos"
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION, NOTICIAS
21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENOS CANAL+:
"Cuerpo maldito"
23.28.- CINE: "Demasiado corazón"
01.04.- SESION ESPECIAL V.O. "El último
mohicano"
02.55.- CIERRE

Mañana

08.05.- ABC WORLD NEWS
08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: Tic tac toons.
08.55.- VIDEOMINUTO
09.52.- REDACCION, NOTICIAS
10.00.- CINE: "Hasta el límite".
12.00.- CINE: "Adiós, princesa".
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- REDACCION, NOTICIAS
14.05.- DIBUJOS ANIMADOS: Los chicos de
los Alpes.
14.30.- TELESERIE: Puente de Brooklyn.
15.00.- CINE: "The two Jakes"
17.13.- CINE: "Orquesta Club Virginia".
18.35.- DOCUMENTAL: PLANEADORES
DE LA ANTARTIDA.
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: Dog City.
20.00.- AVANCE, REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- PRIMER PLANO
21.00.- TELESERIE: Padres forzosos.
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION, NOTICIAS
21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Mi chica".
23.39.- CINE: "Morir todavía".
01.22.- CINE "X": "Universitarias ardientes".
02.46.- CINE: "Pasión devoradora".
04.20.- CINE: "Nueva ola".
05.46.- CINE: "Amada madre".
07.16.- DOCUMENTAL: "Tierra de gigantes"



TELEMADRID

15.00.- ROSEANNE
15.30.- CINE DE TARDE
17.15.- SERIE
18.05.- EL JUSTICIERO
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- SENTIDOS PARA LA SUPERVI-
VENCIA
21.30.- CINE: UNA DEL OESTE
23.30.- EN LA CALLE
01.00.- TELENOTICIAS
01.05.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA
CAM

Mañana

07.30.- A SABER
09.00.- EN CLAVE VERDE
09.30.- A SABER
10.00.- AVANCE INFORMATIVO
10.10.- MADRID DIRECTO
11.10.- MAGNUM
12.00.- BELLEZA Y PODER
12.45.- LA BANDA
14.00.- TELENOTICIAS MADRID
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- ROSEANNE
15.30.- CINE DE TARDE
17.15.- SERIE
18.05.- EL JUSTICIERO
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- MADRID DIRECTO
21.30.- SUCEDIO EN MADRID
23.45.- CINE DE NOCHE
01.30.- TELENOTICIAS
01.35.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03.00.- HOSPITAL
04.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA
CAM

PEQUEÑA PANTALLA

OESTE

LA NOCHE DE LOS GIGANTES ★★ ★★ ★★ ★★ (TVE1. 21,30).— Arizona 1881. en su última misión, después de veinte años de servicio en el ejército, Sam Warner, un explorador profesional, toma parte en la perse-

cución de un grupo de apaches que ha escapado de su reserva. Cuando les atrapa, descubre entre ellos a una mujer blanca. Se trata de Sarah Carver, a quien acompaña su hijo, un mestizo de ocho años de edad.

DRAMA

HISTORIAS DE NUEVA YORK ★★ ★★ (LA 2. 23,00).— El filme consta de tres episodios independientes. "Apuntes al natural" narra la vida de un célebre pintor. En "La

vida sin Zoe" una niña de doce años vive sola y rodeada de lujos en un gran hotel. En "Edipo reprimido" un abogado quiere iniciar una nueva vida.

TERROR

CUERPO MALDITO ★★ (CANAL+. 22,00).— El señor Cru-

sahnk, un psiquiatra cri-

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



19.30.- AVANCE INFORMATIVO
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.00.- ANIMALES DE COMPAÑIA
20.30.- REDACCION 21
21.00.- RADIO INFIERNO
21.30.- PELICULA
"El festín de Babette"
23.00.- REDACCION 21
23.30.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

08.00.- SERVICIO SEGOTEX
13.30.- AVANCE INFORMATIVO
13.35.- CASTILLA Y LEON,
CADA DIA MAS LEJOS
14.30.- REDACCION 21
15.00.- CIERRE EMISION SEGOTEX
19.30.- AVANCE INFORMATIVO
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.30.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21.00.- ESPECIAL INFORMATIVO
21.30.- PELICULA
"Bola de fuego"
23.00.- REDACCION 21
00.00.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"Madregilda"

ULTIMO DIA

SALA 2

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"Demolition men"

La película de STALLONE
más esperada de la temporada

SALA 3

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"MATINEE"

ULTIMO DIA

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45.

"La casa de los espíritus"

SER

DONANTE DE ORGANOS

UNA FORMA DE

ENTENDER LA VIDA



ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

OBJETORES A LATINOAMERICA

El Gobierno español estudia destinar a los objetores de conciencia a los países de Latinoamérica para que cumplan funciones de cooperación, según ha anunciado en Barcelona el secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, José Luis Dicenta. Durante una conferencia sobre la política exterior española en América Latina organizada por el Círculo de Economía de Barcelona, Dicenta aseguró que entre los proyectos que existen para obtener una mayor vinculación entre las sociedades española y latinoamericana está en estudio la posibilidad de que objetores españoles cumplan el servicio civil en estos países. Los objetores prestarían de esta forma "servicios de cooperación en empresas e instituciones españolas en países iberoamericanos". Con el objetivo de propiciar una mayor imbricación social entre España y América, el secretario de Estado lanzó la idea de organizar en Barcelona unas jornadas en que empresarios, políticos e intelectuales reflexionen sobre los mecanismos para conectar ambas sociedades. Entre otros proyectos, el Ministerio de Asuntos Exteriores tiene previsto enviar a partir de este año 2.000 estudiantes universitarios por año para dirigir grupos de prácticas en centros de educación superior en Latinoamérica, potenciar las asociaciones y fundaciones con Iberoamérica a partir de la ley de mecenazgo y conectar los mundos empresariales de ambos continentes.

VISTO Y NO VISTO



EL LUJO DE SENTIRSE FAMOSO.— Alcanzar la cima de la popularidad supone poder tomarse la licencia de estacionarse frente al Acueducto y ante la atenta mirada de las buhoneras gitanas mientras se adquiere un recuerdo. El todoterreno no habría sido objetivo del fotógrafo de no haber pertenecido a quien es su dueño, que ya sorteó mayores dificultades en el Camel-trophy y en la ruta del Quetzal. Pero De la Quadra-Salcedo cuenta con una inestimable amistad en la ciudad.— (Foto: Juan Martín).

MISCELANEA

Ocupa una superficie construida de 51.773 metros cuadrados

El complejo de La Moncloa tiene un valor de 7.000 millones de pesetas

El patrimonio inmobiliario del complejo de La Moncloa, donde se encuentra la sede de la Presidencia del Gobierno, tiene un valor fiscal que supera los siete mil millones de pesetas, según respuesta del Ejecutivo a una pregunta parlamentaria del senador del PP Roberto Soravilla.

Madrid (Efe).— El parlamento popular se interesaba en su iniciativa por conocer el destino del las partidas que recaen periódicamente los Presupuestos Generales del Estado para obras en el complejo de La Moncloa.

En su contestación, el Gobierno explica que el destino de esas partidas es la realización de un conjunto de obras de reposición de elementos constructivos y de rehabilitación integral de una se-

rie de edificios cuya construcción data de los años cincuenta "y que vienen acometiéndose según las disponibilidades presupuestarias existentes en cada ejercicio económico".

Entre las obras concretas, el Ejecutivo cita las que se realizarán en los almacenes, talleres y oficinas del servicio de actos públicos para adecuar sus antiguas instalaciones a las condiciones generales exigidas a los centros de trabajo por la Ordenanza ge-

neral de Seguridad e Higiene y para mantener el conjunto de sus locales y dependencias en un correcto estado de conservación.

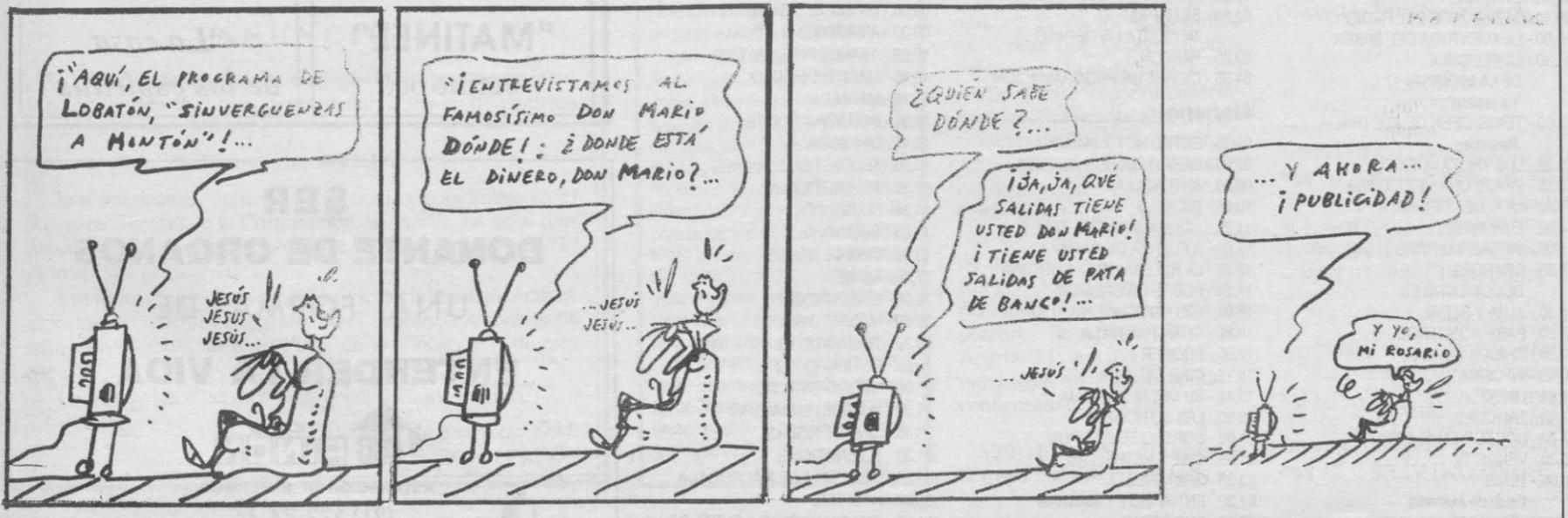
Añade el Gobierno que el complejo de La Moncloa ocupa un total de suelo de 205.236 metros cuadrados y tiene una superficie construida de 51.773 metros cuadrados, con 8.000 metros cuadrados de aceras y 16.000 de viales.

Considera que ese porcentaje es "a todas luces insuficiente para asegurar la adecuada conservación de unos inmuebles que, aparte de constituir la sede de la Presidencia del Gobierno, forman parte del patrimonio del pueblo de Madrid".

● Los dinosaurios de la película "Parque Jurásico" tienen el aspecto correcto pero su comportamiento no se corresponde con la realidad de los últimos descubrimientos, manifestó John Robert Horner, asesor de Spielberg durante el rodaje del famoso film. Horner, que ofreció una conferencia en el Museo Interactivo de la Ciencia —Acciona—, comentó que los dinosaurios reales vivían agrupados en manadas itinerantes que perdían a gran parte de sus miembros al atravesar ríos o al ser afectados por fenómenos naturales como las erupciones volcánicas. Robert Horner, cuya vida inspiró en parte la figura protagonista del film, añadió que tampoco se corresponde con la realidad de los avances paleontológicos pensar que es posible la clonación de estos animales como ocurre en la película. Este paleontólogo, que descubrió el año 1982 un yacimiento en Montana en el que se han encontrado 10.000 fósiles de dinosaurios, señaló que, en su opinión, sólo se han encontrado por el momento un uno por ciento de los dinosaurios existentes y que, por lo tanto, pueden aparecer todavía especies aún no conocidas. También precisó que en lo que respecta al tiranosaurio, cuyo primer esqueleto completo fue descubierto por él en 1990, hoy se puede decir que no era un depredador o un cazador sino un carroñero que seguía las manadas de otras razas para alimentarse de los que fallecían. En la película de Spielberg, añadió, la reproducción de los animales es exacta pero el comportamiento se modificaba de acuerdo con el guión y fue cambiado muchas veces a lo largo del rodaje.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



Diez mil sindicalistas, en los piquetes que recorren la región

Los sindicatos aseguran que el 27-E obligará al Gobierno a reabrir las negociaciones

Más de 10.000 delegados sindicales, que salieron a la calle desde las doce de la noche de ayer, se encontraron ante

si un amplio dispositivo policial -todos los efectivos de las Fuerzas de Seguridad del Estado, según anunció el delegado

del Gobierno, Angel Olivares, «con el fin de garantizar el orden público y el derecho al trabajo».

VALLADOLID.—«La reforma laboral ha sido la agresión más brutal que han sufrido los trabajadores en los últimos 20 años», según declaraciones del líder de la UGT, Nicolás Redondo.

Los momentos de mayor tensión se vivieron a primeras horas de la madrugada en los polígonos industriales.

Comercio, transportes y medios de comunicación serán sectores especialmente sensibles para determinar el éxito o fracaso de la huelga.

Según Angel Olivares, una unidad policial acompañará cada piquete informativo, una actuación que, según los sindicatos, «pretende incrementar el clima de crispación social y meter miedo a los ciudadanos». «Los piquetes serán informativos y no coactivos, ya que nuestro objetivo es hacer una huelga pacífica, democrática y en las mejores condiciones posibles de serenidad», según miembros del comité regional de coordinación de la huelga en Castilla y León.

El delegado del Gobierno en la Comunidad ha asegurado que en todas las provincias se movilizará a todos los efectivos de la Guardia Civil y de la Policía Local, que controlarán tanto las zonas rurales, como los extrarradios de las ciudades y los polígonos industriales. La poli-



Ángel Olivares, delegado del Gobierno en Castilla y León

cía nacional, con unos 2.200 efectivos en toda la región, se ocupará principalmente de garantizar las seguridad en las ciudades.

Este despliegue no se corresponde con las últimas declaraciones de Angel Olivares, tras la reunión con los gobernadores civiles de todas las provincias de la Comunidad, en las que hacía un llamamiento a la colabora-

ción de los sindicatos para que no se produzcan coacciones el 27-E. Por su parte, los líderes regionales de UGT y CC.OO., Alfonso Maroto y Javier Fernández, se han mostrado convencidos de que el paro será total en el aparato productivo y que el éxito de la huelga obligará al Gobierno a reabrir las negociaciones sobre la reforma del mercado de trabajo, cuyo

principal caballo de batalla es el contrato de aprendizaje, también conocido como «contrato-basura», que puede afectar a unos 7.500 jóvenes en la región, según fuentes sindicales.

La jornada de huelga culminará con manifestaciones en todas las capitales de provincia a las 18 horas, excepto en Zamora, donde se producirá a las 12 del mediodía.

Condenan al Insalud a pagar 15 millones por un contagio de sida

VALLADOLID.—El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCL) ratificó ayer miércoles la sentencia del Juzgado de lo Social número 1 de Salamanca que condenó al Insalud a pagar 15 millones de pesetas a la familia de un agricultor de 70 años a quien se le había practicado una transfusión sanguínea contaminada de sida.

El paciente José Ingelmo, quien murió en julio de 1993, recibió la sangre en 1986 durante una intervención que se le practicó por una dolencia de próstata en el Hospital Clínico de Salamanca.

Dos años más tarde, en 1988, los servicios médicos diagnosticaron al enfermo una infección de virus de sida en estadio 3, de los 4 que existen reconocidos, informa ICAL.

Los familiares, la viuda y sus tres hijas, decidieron recurrir a los tribunales por la negligencia sanitaria, confirmada por el Juzgado de lo Social número 1 que redujo los 50 millones reclamados concediendo 15 millones de pesetas.

Según las investigaciones, el Insalud comprobó posteriormente que el donante de la sangre transfundida a José Ingelmo había ocultado su pertenencia a uno de los grupos de riesgo de sufrir el sida en la encuesta que se le transmitió durante la donación.

Ediles de pequeños municipios piden a Estella que traslade sus quejas a la Junta

VALLADOLID.—El presidente de las Cortes, Manuel Estella, se ha comprometido a trasladar al Gobierno regional las quejas que ayer le plantearon alcaldes y concejales de ocho pequeños municipios de Castilla y León, informa la agencia ICAL.

El portavoz de los alcaldes, Pedro Martínez Martínez, edil de Santamaría del Mercadillo (Burgos) ha destacado la necesidad de defender la agricultura «porque las subvenciones son sólo un parche», frenar el abandono de los pueblos mediante incentivos para los jóvenes, mejorar el saneamiento de los ríos, la conservación del patrimonio cultural, e incluso solucionar problemas como la telefonía y la recepción de la señal de televisión.

Estella señaló que «como responsable del máximo órgano de la Comunidad autónoma, y hasta que no exista la figura del Defensor del Ciudadano, mi obligación es dar salida a sus quejas e informarles sobre la respuesta del Gobierno regional».

Martínez por su parte añadió que esperan reunirse en breve con el presidente de la Junta, Juan José Lucas.

El portavoz de los alcaldes manifestó que estudian crear una asociación regional de municipios con menos de 5.000 habitantes (podría afectar a 2.000 pueblos).

Los comercios de la región sólo podrán abrir un máximo de ocho festivos al año

La Junta publicará en breve el decreto

VALLADOLID.—La Junta tiene previsto publicar a mediados de febrero el decreto sobre horarios comerciales, con dos datos básicos: 72 horas de jornada semanal y ocho domingos y festivos trabajados como máximo, según anunció ayer en Valladolid el director general de Comercio, Héctor García Arias, que asistió junto al consejero de Fomento, Jesús Merino, a la presentación oficial del Gabinete de Información y Asesoramiento Técnico al Sector Comercial (GIAT).

García Arias mostró su preocupación por la insuficiencia de algunos aspectos del decreto que sacará la semana que viene la Administración central, como es el caso del procedimiento sancionador, así como por la falta de unidad de criterio con las nueve comunidades que rodean Castilla y León, informa ICAL.

De todas formas explicó que

existe un compromiso por parte de la Administración central, adquirido según él en la última reunión celebrada en Madrid con todas las autonomías, para dar una rápida respuesta a las sugerencias de éstas en materia por ejemplo de declaración de zonas turísticas, «que en Castilla y León deben adaptarse a las características propias». Anunció también que el Consejo Castellanoleonés de Comercio celebrará la semana que viene su primera reunión, una vez que su constitución sea publicada en el Boletín Oficial de forma inmediata.

García Arias explicó que el Consejo de Comercio se constituye como el interlocutor válido entre la Administración regional y el sector, y recordó su talante «democrático» en el proceso de elección de sus componentes, cuyos nombres ya han sido comunicados a la Junta.

El Supremo confirma la sentencia sobre el «caso de la construcción»

Fue dictada por la Audiencia de Burgos

VALLADOLID.—El Tribunal Supremo ha ratificado la sentencia de la Audiencia Provincial de Burgos sobre el «caso de la construcción» en prácticamente todos sus términos, según ha podido saber la agencia Ical de fuentes judiciales. La Sala del Supremo dio a conocer el fallo a las partes a las 14 horas de ayer. El fallo del Supremo supone la modificación de la sentencia de la Audiencia de Burgos en dos puntos: la reducción en cuatro años -de doce a ocho- de la pena de inhabilitación al constructor Méndez Pozo, mientras que el acusado Esteban Corral, ex secretario del Ayuntamiento de Burgos, verá reducida en tres años la pena de suspensión de cargo público. La parte condenada tendrá que pagar el 69 por ciento de las costas procesales.

La sentencia dictada en 1992 por la Audiencia Provincial de Burgos condenaba al entonces alcalde de Burgos, José María Peña -elegido en las listas del PP- y a los concejales de su grupo José María Codón, Manuel Muñoz Guillén y Víctor Martínez Llorente a penas de inhabilitación y suspensión de cargo público. La pena impuesta para los tres primeros fue de 12 años de inhabilitación especial para cargo público y de siete para Martínez Llorente por un delito continuado de prevaricación.

La sentencia de la Audiencia contemplaba también una pena de seis años de prisión, un año de prisión y el pago de 30.000 pesetas de multa por delitos de falsedad en documento público e inducción a la prevaricación para el constructor Méndez Pozo.

Lucas visitará Fitur mañana con motivo del Día de Castilla y León

VALLADOLID.—El presidente de la Junta, Juan José Lucas, visitará el próximo viernes la Feria Internacional de Turismo (FITUR) con motivo de la celebración del Día de Castilla y León. Los actos comenzarán a las 12 del mediodía en el Recinto Ferial «Juan Carlos I» de Madrid, sede de la muestra, que se clausurará el próximo domingo día 30.

El recinto ha acogido también los días de León y Salamanca. Con este motivo han acudieron ayer el presidente de la Diputación leonesa, Agustín Turiel, y el alcalde de la capital, Juan Morano, junto con sus homólogos salmantinos, José Dávila y Jesús Málaga.

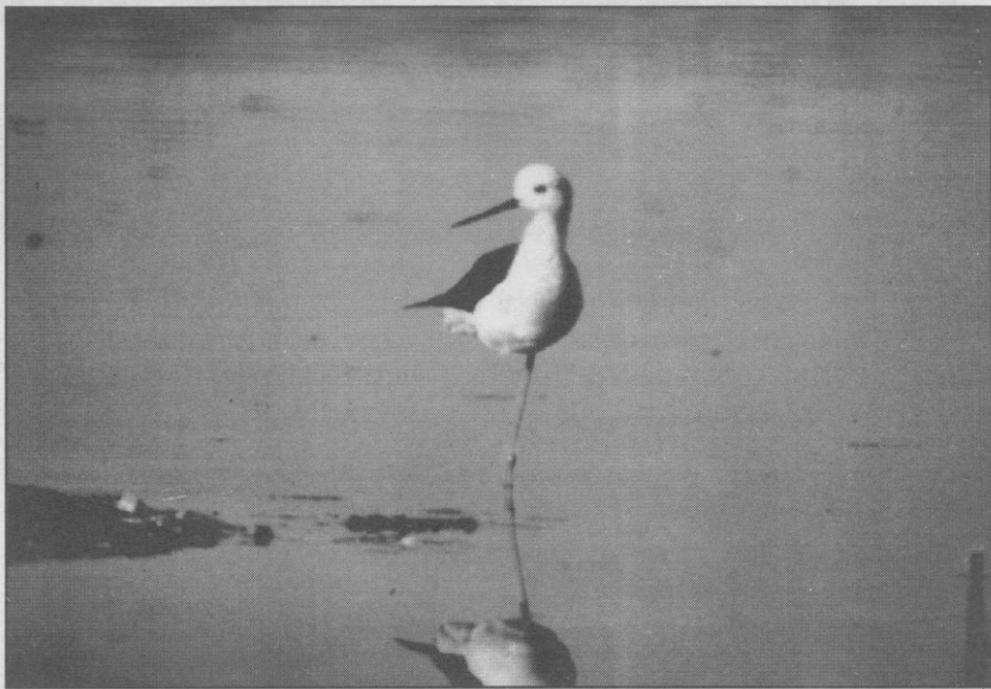
Por otra parte, el Ayuntamiento de Salamanca, la Unidad de Negocio de Viajeros Regionales de Renfe y responsables de «Las Edades del Hombre» han firmado en el espacio que ocupa la compañía ferroviaria un convenio de colaboración para atraer grupos de visitantes a la exposición «El contrapunto y su morada», que se celebra en el conjunto catedralicio de la ciudad charra.

La Junta celebra hoy jueves su habitual reunión del Consejo de Gobierno coincidiendo con la jornada de huelga general convocada por los sindicatos. En el orden del día de la reunión, que será presidida por Juan José Lucas, figura el Reglamento de las Cámaras de la Propiedad Urbana y la declaración de bienes de interés cultural. La Junta no tiene pensado emitir un comunicado oficial sobre la huelga del 27-E, como hizo en anteriores convocatorias, sin embargo el portavoz del Gobierno regional informará al final de la reunión de la incidencia de la huelga en la región y entre el personal al servicio de la Administración regional.

La Junta destinará 70.000 millones de pesetas para obras públicas

VALLADOLID.—El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, se reunió con el presidente de la Cámara de Contratistas y el presidente de SEOPAN Mariano Aisa a quienes ha comunicado que las contrataciones de obras para 1994 supondrán una cuantía de 70.000 millones de pesetas, un 6 por ciento más que el año pasado.

Asimismo, el titular de Fomento confirmó la participación de la Junta de Castilla y León en las Jornadas sobre calidad de la construcción que organizará la Cámara de Contratistas el próximo mes de abril, así como en la jornadas nacionales organizadas por SEOPAN y el Ministerio de Obras Públicas el 15 de febrero de este año. A lo largo de esta reunión los representantes de la Cámara de Contratistas y el presidente de SEOPAN comunicaron su satisfacción por el volumen de contratación con que ha cerrado este año la Junta.



Cigüeñuela, habitante típico de las lagunas de la Meseta

VICENTE GARCIA

La SEO dice a la Junta que se ha olvidado de varios humedales

Acusan a Medio Ambiente de aplicar criterios «restrictivos»

VALLADOLID.—La Sociedad Española de Ornitología (SEO) ha presentado un escrito de alegaciones al Catálogo de Zonas Húmedas de Interés Especial hecho público hace unos días por la Consejería de Medio Ambiente. La SEO considera que la Junta debería añadir a los 118 espacios a proteger otros 35 humedales, 17 embalses y un tramo de río por «sus valores naturales, especialmente la avifauna».

Los ecologistas consideran que el Catálogo responde a una definición «restrictiva» de lo que ha de ser una zona húmeda. Para la SEO deberían incluirse ríos y embalses que han quedado fuera y critica el que

«no se han especificado los criterios que han determinado la consideración o exclusión de una zona húmeda en la propuesta».

Por otra parte, los conservacionistas solicitan una coordinación mayor entre la Consejería de Medio Ambiente y las Confederaciones Hidrográficas del Duero, Ebro y Norte que «asegure la protección de todas las zonas húmedas de Castilla y León aplicando una definición más amplia», informa ICAL.

Para evitar lo que consideran efectos lesivos derivados de la aplicación del Plan Hidrológico Nacional, la SEO demanda la creación de un Inventario

de Humedales a proteger.

La Sociedad Española de Ornitología quiere incluir en el Catálogo nuevos espacios de Zamora -10 en total-, León -13-, Segovia -3-, Avila y Valladolid -2 cada una-. Así mismo, sus técnicos han clasificado otras áreas -en especial embalses- en función de su importancia internacional, nacional o regional.

También han rechazado las declaraciones de Zonas de Especial Protección para las Aves (ZEPAS) realizadas por la Junta. Estas zonas recibirán una protección especial, recogida de la normativa europea, que les permitirá ser incluidas en la Red Natura 2000.

Un foro internacional exige que se deseche el embalse de Iruña

«Cuyo impacto medioambiental es especialmente alto»

VALLADOLID.—La Unión Mundial para la Naturaleza (UICN), que reúne en Buenos Aires a mil representantes de la mayor parte de los gobiernos del mundo y asociaciones conservacionistas, ha exigido al Estado español que deseche la construcción del embalse de Iruña, cercano a la localidad salmantina de Fuelleguinaldo. La UICN incluye el proyecto de presa salmantina en el grupo de iniciativas hidráulicas «cuyo impacto medioambiental es especialmente alto y su utilidad social muy reducida».

En este grupo se incluyen los pantanos de Itoiz (Navarra), Genal (Málaga), y Matallana y Pozo de los Ramos (Guadalajara). La influyente UICN, a cuya asamblea también asisten el ICONA y la Secretaría de Estado para el Medio Ambiente, considera que «el Gobierno

español tiene la obligación moral de cumplir lo indicado en la resolución pues, en caso contrario, perdería su credibilidad en los foros internacionales».

RECHAZO

La posición de la Unión Mundial de la Naturaleza se une al de otras instancias internacionales, que apoyaron la oposición frontal de la Junta de Castilla y León al proyecto del MOPTMA. El Comité Permanente de la Convención de Conservación de la vida salvaje y del medio natural del Consejo de Europa alertó en diciembre pasado sobre el peligro de destrucción de 183 especies de flora y fauna si sigue adelante la iniciativa de construcción del pantano de Iruña. En su última reunión celebrada en Estrasburgo, este organismo dependiente del Consejo de Eu-

ropa destacó como conclusiones las repercusiones negativas que podrían sufrir al menos 183 especies faunísticas incluidas en sus figuras de protección.

Entre estas especies están algunas en grave peligro como la cigüeña negra, la nutria y varios tipos de águila y buitre. El comité realizará una visita a la zona para evaluar el impacto. Este organismo tiene también muy en cuenta la opinión contraria de Junta de Castilla y León y de los grupos ecologistas. Medio Ambiente incluyó a la comarca natural de El Reboilar en su Red de Espacios Naturales (REN) y denunció la doble ruptura «geográfica y ecológica» que supondría la construcción del embalse. Los verdes ofrecen como alternativa la regeneración de la cubierta vegetal de la zona para evitar las inundaciones.

Quejas del alcalde de Magaz por no comunicarle la reunión del PSOE

VALLADOLID.—El alcalde de la localidad palentina de Magaz de Pisuerga, Luis Lezcano Miguel (de la Agrupación Palentina Popular), se quejó ayer de «falta de delicadeza» por parte del Partido Socialista, al enterarse «por la prensa» del encuentro de la plana mayor de esta formación durante el próximo fin de semana en uno de los más conocidos hoteles de la zona.

Lezcano, que se mostró orgulloso de que su municipio fuera de nuevo el elegido como sede para este encuentro, afirmó que al menos le hubiera gustado enviar una carta de bienvenida «por si al presidente le da por aparecer, pero si no tengo comunicación oficial no puedo hacerlo de ninguna manera», informa la agencia ICAL.

La localidad palentina de Magaz de Pisuerga será durante viernes y sábado el lugar elegido por la cúpula socialista -ya lo fue en noviembre de 1992, con la presencia incluso del propio presidente del Gobierno y máximo dirigente socialista Felipe González- para discutir sobre el futuro del Estado del Bienestar en Europa.

Entre otros asistirán José Borrell, Javier Solana, Carlos Solchaga, José María Benegas, Francisco Fernández Marugán o José Luis Corcuera.

El BOE publica la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad

MADRID.—El Boletín Oficial del Estado (BOE) publica la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad de Castilla y León para 1994, aprobada hace casi un mes y que entró en vigor el pasado día uno, según informa la agencia EFE.

Las cuentas de Castilla y León ascienden este año a algo más de 217.488 millones de pesetas, de los que 29.889 van a agricultura y ganadería, 27.183 a infraestructuras básicas del transporte, 26.751 a infraestructuras agrarias, 22.622 a Sanidad y 20.438 a seguridad y protección social.

La exposición de motivos de la Ley explica que el presupuesto se ha elaborado en consonancia con los objetivos fijados por el Plan de Desarrollo Regional y pretende «contribuir a crear las condiciones para que la región pueda conseguir un desarrollo sostenible en el tiempo de acuerdo con los criterios contenidos en el quinto programa de acción de las Comunidades Europeas».

«Uno de los principales objetivos del presupuesto -añade- es potenciar el sector industrial como factor de dinamización para el desarrollo regional con especial atención a las pequeñas y medianas empresas, industrias artesanas y al fomento de la investigación y difusión tecnológica, dotándose crédito para la puesta en funcionamiento de la Agencia de Desarrollo Industrial».

Unos 134.000 agentes tratan de evitar incidentes durante la huelga

Cien mil piquetes informativos se movilizarán por toda España

Miles de policías vigilan desde las diez de la noche de ayer las calles de las principales ciudades españolas para controlar a los

piquetes informativos que recorrerán el país con motivo de la huelga general de trabajadores que se inicia esta

mañana. Por su parte, los sindicatos UGT y CCOO movilizarán a cien mil piquetes informativos.

MADRID.— El Ministerio del Interior ha movilizado a casi la totalidad de las plantillas del Cuerpo Nacional de Policía y de la Guardia Civil, unos 134.000 agentes, con el fin de evitar que durante la protesta se produzcan incidentes y para velar por los derechos de todos durante la larga jornada de hoy.

Por su parte, los sindicatos UGT y CCOO han sacado a la calle a cien mil piquetes informativos. Estos les supondrá unos gastos de 200 millones, mientras, el despliegue policial supondrá un gasto de más de mil millones de pesetas, según cálculos del sindicato policial UFP, vinculado con la central UGT.

La principal misión de las fuerzas de seguridad del Estado será la de evitar que los piquetes provoquen disturbios, así como garantizar el buen funcionamiento de los servicios mínimos en el transporte decretados por el Gobierno.

ESCAPARATE

La ciudad en la que se verá un mayor despliegue policial será Madrid ya que la capital es considerado el "escaparate" de todo el país, y si la huelga triunfa en esta gran urbe, en el resto tendrá un reflejo similar.

Por ello, cerca de nueve mil agentes de la policía, dos mil de ellos antidisturbios, estarán mo-



Antonio Asunción, ministro del Interior

vilizados en Madrid durante toda la jornada.

La operación policial dispuesta por el ministro del Interior, Antonio Asunción, ha sido calificada de "inusitada" por las organizaciones sindicales de la policía, ya que antes nunca se había movilizado a todos los

efectivos.

En primero lugar, se han suspendido hasta los días libres de los agentes y los antidisturbios que trabajaran en la operación tendrán un turno de servicio de veintiseis horas seguidas.

Siguiendo las instrucciones de Interior, la Jefatura Superior

de Policía de Madrid ha ordenado a todos sus policías, unos 7.000, que vayan a trabajar a sus comisarías y centros policiales durante la madrugada del día de mañana, aunque su turno de trabajo sea otro.

Esta medida excepcional conlleva que los agentes que hayan trabajado de noche seguirán en su puesto hasta nueva orden, aunque cotidianamente son relevados por el turno de mañana.

Las Fuerzas de Seguridad del Estado protegerán durante la huelga todas las empresas, fábricas, medios de comunicación y transportes susceptibles de poder ser elegidos por los piquetes para, supuestamente, coaccionar a los trabajadores y evitar que se incorporen a sus puestos de trabajo.

Así, vehículos policiales escoltarán a los autobuses y se establecerán fuertes dispositivos en torno a las cocheras para impedir que los piquetes puedan obstaculizar su salida.

El Ministerio del Interior también ha dado instrucciones para proteger el funcionamiento del Metro en las ciudades que disponen de este servicio, así como la de algunos medios de comunicación públicos y privados, principalmente televisiones y radios, para evitar que la actuación de piquetes impidan su normal funcionamiento.

Un piquete desalojó a los trabajadores de "La voz de Avilés"

AVILES.— Un piquete formado por varias decenas de sindicalistas obligó ayer a desalojar las instalaciones del diario "La Voz de Avilés", cuya plantilla había decidido en una votación secreta no secundar la huelga general convocada para hoy por las centrales sindicales.

Según informaron fuentes de la redacción del periódico avilesino, el piquete se desplazó en torno a las 18:30 a las instalaciones del diario e instó al personal que en ese momento se encontraba en el periódico a que abandonasen sus puestos de trabajo.

El director del periódico, Juan Manuel Wes, señaló a EFE que, ante el resultado de la votación, la empresa había decidido realizar una tirada normal y reducir los puntos de reparto.

La plantilla, que está integrada por 37 trabajadores, decidió anteayer por veinte votos en contra, diez a favor y siete abstenciones no secundar el paro que hoy llevan a cabo la mayoría de los periódicos españoles.

En este sentido, los otros tres diarios que se editan en el Principado -La Nueva España, El Comercio y La Voz de Asturias- han anunciado que hoy no saldrán a la calle ya que están en contra de las medidas laborales del Gobierno socialista.

El TSJA de Andalucía fija los servicios mínimos pedidos por CCOO

SEVILLA.— El Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA) ha suspendido ayer los servicios mínimos fijados por la Junta para transportes, hospitales y mercados en la huelga general de hoy, y ha fijado los turnos de trabajo en todos los términos solicitados por CCOO en su recurso, informa EFE.

En su resolución, la sala de lo contencioso-administrativo ha fijado para los transportes urbanos unos servicios del 25 por ciento en horas punta (de 6 a 9 y de 18 a 21 horas) y un autobús por línea durante el resto del día, frente a unos servicios del 25 por ciento a lo largo de toda la jornada decretados por la Junta.

En servicios sanitarios, el TSJA ha decidido que se trabaje igual que un día festivo, frente a los turnos fijados por la Junta que equivalían a un 70 por ciento del personal, según el cómputo de los sindicatos.

En mercados centrales, madereros y lonjas, el alto tribunal andaluz ha decidido que trabajen dos personas de mantenimiento y otras dos de vigilancia por turno, frente a unos servicios fijados que, dependiendo de los centros, llegaban hasta el 40 por ciento.

CCOO había recurrido por la vía de urgencia únicamente los decretos que fijaron los servicios mínimos en transportes urbanos, mercados centrales y centros sanitarios.

Si la huelga no derrota al Gobierno, Felipe derrotará a los trabajadores, dice IU

MADRID.— El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, dijo que la huelga general "debe servir para derrotar al Gobierno" porque si no, dijo, "Felipe derrotará a los trabajadores".

Anguita advirtió que no se debe mitificar la huelga y "fiarlo" todo a su éxito, porque "si al día siguiente cedemos y no hay más combate, vencen ellos y el Gobierno retoma la iniciativa", informa EFE.

Alertó que la huelga general es solo "un paso" y que, por lo tanto, "no se debe ser flaco de memoria" cuando lleguen las elecciones, "ni caer en la estafa de que viene la derecha".

El líder de IU, que terminó su arenga con la frase de La Pasiónaria "más vale morir de pie que vivir de rodillas", aseguró que "no se puede bajar la guardia o estamos perdidos, hay que combatir y por lo menos tener el gesto de dignidad de no admitir" la reforma laboral.

Según González, el Gobierno no cederá a la presión sindical

"No se nos puede pedir una negociación bilateral"

Marta Ruiz
MADRID

El Gobierno no cederá a la presión de los sindicatos mientras esta perjudique los intereses del país, según dijo ayer el propio presidente del Ejecutivo, Felipe González, quien añadió que espera que no se produzcan situaciones desagradables durante la jornada de huelga de hoy.

"No se nos puede pedir ni una negociación bilateral, que excluya a los empresarios, ni la retirada de la reforma Laboral del Parlamento", añadió González.

Respecto a la posibilidad de que el Gobierno no reanude las negociaciones con los agentes sociales sobre la reforma laboral, el jefe del Gobierno español reiteró que la posición del gabinete no ha cambiado y que hubiera sido deseable lograr un

Pacto Social.

En cualquier caso, y ante el paro de hoy, González comentó que "si el objetivo de la huelga es que el Gobierno esté dispuesto a negociar, la huelga no tiene sentido" y recordó que el Ejecutivo sigue en disposición de mantener el diálogo con los agentes sociales. "Hoy y el día 28", puntualizó.

La disponibilidad de diálogo por parte del Gobierno es, según indicó González la misma hoy que dentro de dos días.

INTERESES

En cualquier caso, el presidente fue muy claro en cuanto a lo que pretenden los sindicatos con la huelga del 27-E. "No estamos dispuestos a ceder a una presión que perjudique los intereses del país, tal y como los entendemos nosotros", dijo.

Preguntado por las garantías que puede ofrecer el Gobierno

a los trabajadores que no secunden el paro, González aseguró que se intentará todo lo posible para que todos los ciudadanos puedan ejercer sus derechos libremente, tanto su derecho a hacer huelga como su derecho a ir a trabajar.

"Espero que sea cierto el mensaje de los sindicatos en el sentido de evitar coacciones", añadió el presidente del Gobierno, quien recordó también que hay establecidos unos servicios mínimos que el Gobierno confía en que se cumplan.

González manifestó también su deseo de que no se produzcan situaciones desagradables durante toda la jornada.

"Espero que el comportamiento sea respetuoso con el marco constitucional y con el propio proyecto de regulación del empleo. Si eso es así, se allanará mucho el camino", comentó González en otro momento.

Dos policías heridos en enfrentamientos con los piquetes "informativos"

En Gijón y Oviedo respectivamente

OVIEDO.—Un miembro de la Policía Nacional ha resultado herido en Gijón y otro en Oviedo durante los enfrentamientos que esta mañana mantuvieron con piquetes informativos, informa la Delegación del Gobierno en Asturias.

En Gijón, el policía nacional fue trasladado a un hospital de la ciudad para ser atendido de las heridas sufridas al ser alcanzado en la cara por un tornillo durante un enfrentamiento entre Fuerzas de Seguridad y un piquete que actuaba en un gran centro comercial.

El otro agente fue herido durante los enfrentamientos que mantuvieron, en las cercanías de las cocheras de autobuses municipales de Oviedo, Fuerzas de Seguridad y un piquete de trabajadores.

Dos integrantes de uno de los

piquetes que actúan en la capital del Principado fueron detenidos esta madrugada, después de mantener varios enfrentamientos con la Policía.

Según informa la Delegación del Gobierno, los piquetes que actúan en Oviedo y Gijón han mantenido durante la noche una actitud "relativamente violenta" por lo que se produjeron en las últimas horas varias cargas policiales. Por su parte, los sindicatos convocantes de la huelga presentaron a las nueve de la mañana una denuncia ante la Delegación del Gobierno en Asturias "por la violencia inusitada empleada por las fuerzas de orden público contra piquetes informativos legales".

A lo largo de la mañana fueron saboteadas casi todas las unidades de cercanías de Renfe que debían prestar servicios mínimos.

Las compañías aéreas cancelaron todos sus vuelos a Barajas por la huelga

Incidentes entre piquetes y taxistas

MADRID.—Las compañías extranjeras de aviación comercial que operan en el aeropuerto de Madrid-Barajas cancelaron los vuelos programados con destino y origen en Madrid, debido a la huelga general del día de hoy.

Entre esas compañías figuran Swissair, Luthansa, Tap, Ceskoslovenske, Lan Chile, Sabena, KLM, El Al, British Airways, Continental, American Airlines, Olympic Airways y United Airlines, algunas de las cuales cancelaron más de un vuelo previsto para hoy. A las seis y cuarto de la mañana llegó a Barajas el primer avión de Iberia que tomó tierra en la jornada de huelga y procedía de Dakar y Las Palmas. Minutos después llegó el vuelo de Miami y a continuación los de Panamá, Caracas y Lima, todos ellos de la compañía de bandera española. Hasta las diez y media de la

noche de hoy están previstos solamente ocho vuelos regulares por la terminal de internacional del aeródromo madrileño, mientras los vuelos nacionales alcanzan la cifra de catorce. El tráfico aéreo se desarrolla sin ningún problema.

Pasadas las seis y media de la mañana, los componentes de uno de los piquetes que actúan en el aeropuerto incendiaron varios neumáticos en la unión de la M-40 con el enlace del aeropuerto y en la conexión de la N-II con Barajas, impidiendo durante unos minutos la circulación por uno de los dos carriles, hasta que los bomberos apagaron estos neumáticos. Uno de los piquetes cerró con intimidación el único estanco de Barajas, a las 8,30 horas de la mañana, y continuamente expulsaban a los taxistas que se aproximaban al punto de carga.



La guerra de cifras llega a los análisis de los resultados de la huelga

El Gobierno minimiza el 27-E y CC.OO habla de un 'éxito total'

En grandes ciudades, cumplimiento de servicios mínimos

El cumplimiento de los servicios mínimos en su totalidad, o incluso por encima, en las grandes ciudades destaca en las primeras

horas de la jornada, según una nota difundida por la Oficina del Portavoz del Gobierno tras las nueve de la mañana.

MADRID.—"En Mercamadrid han seguido entrando todos los camiones que lo pretendían. El Metro, en estos momentos, está por encima de los servicios mínimos establecidos y en la EMT, que tenía previstas 610 unidades, funcionan 560. Tráfico, en torno al 90 por ciento. Resto de servicios mínimos cumpliéndose con normalidad", se dice en la nota.

Sobre Barcelona, indica que "en general, funcionan todos los servicios mínimos. El tráfico de vehículos es normal, el de todos los días y hay algunas retenciones en las Rondas, por la densidad. El tráfico se sitúa en el 80 por ciento".

Respecto a Valencia, el comunicado explica que "el transporte cumple los servicios mínimos al cien por cien. Funcionan veinticinco trenes de cercanías.

Normalidad absoluta en el aeropuerto. En prensa, han salido dos periódicos de Valencia, tres de Castellón y dos de Alicante. Tráfico en torno al 80 por ciento".

En cuanto a Sevilla, sólo indica que "los mínimos se están cumpliendo prácticamente en su totalidad. Tráfico entre el setenta y el ochenta por ciento".

Concluye con Zaragoza, donde destaca "la incorporación abrumadora de trabajadores de la Administración. Transporte, han salido los servicios mínimos. Bares y cafeterías están abriendo. También se han cumplido los servicios mínimos en limpieza y recogida de basuras".

El comité de huelga de CC.OO ha emplazado al Gobierno "a recuperar el diálogo y la negociación" tras considerar

como "éxito rotundo" la convocatoria de huelga general de hoy.

En un nuevo comunicado de este sindicato se señala que "la coincidencia con este dato de participación masiva debería obligar al Gobierno, patronal y sindicatos a abrir una nueva negociación para consensuar el modelo de relaciones laborales y evitar la imposición y el decreto". CC.OO lamenta la "interpretación tan interesada como torpe" que ha hecho el Gobierno del seguimiento de la huelga "porque no ayudará a recuperar el diálogo, la negociación y el consenso entre los interlocutores sociales que demanda la sociedad española".

CC.OO insiste en que el paro ha sido prácticamente "total en todas las comunidades autónomas".

Los líderes políticos se incorporaron con normalidad a sus despachos

MADRID.—Los líderes de los partidos políticos se incorporaron hoy a sus despachos con la habitual normalidad, a excepción del coordinador general de IU, Julio Anguita, quien secundó la huelga general convocada por los sindicatos.

El presidente del Gobierno, Felipe González, como dijo ayer, afronta la jornada de hoy como "un día normal de trabajo", donde "ejerceré el derecho a trabajar porque no voy a secundar la huelga".

El vicepresidente del Ejecutivo, Narcís Serra, presidió desde

las 10,00 horas, en el palacio de la Moncloa, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, mientras que otros miembros del Gabinete desarrollaron sus actividades con normalidad.

En la sede federal del PSOE, el vicesecretario general, Alfonso Guerra, y el secretario de Organización, José María Benegas, se encuentran en sus despachos desde primera hora de la mañana. El presidente del PP, José María Aznar, y el secretario general, Francisco Álvarez Cascos, también se ha incorporado a su

trabajo como es habitual. Este partido es el único que ha convocado algún tipo de acto a pesar de la huelga.

Así, las direcciones de los grupos parlamentarios en el Congreso y en el Senado se reunieron a mediodía en la Cámara Alta para estudiar la estrategia de sus diputados y senadores ante el nuevo periodo de sesiones que comienza el primer día de febrero. A esta reunión asistieron los portavoces del PP en Congreso y Senado, Rodrigo Rato y Alberto Ruiz-Gallardón, respectivamente.

7 detenidos por llevar silicona y tachuelas y 22 autobuses, apedreados en Andalucía

SEVILLA.—Siete personas, que viajaban en una furgoneta en la que se localizó diverso material como silicona y tachuelas, han sido detenidas por la policía en Sevilla a primera hora de la mañana, y otras dos en Málaga, ha informado un portavoz de la Delegación del Gobierno.

Los siete detenidos, cuya identidad no se ha facilitado y sobre los que tampoco se ha dicho si tienen o no afiliación sindical, circulaban por el centro de Sevilla en una furgoneta que fue interceptada y en cuyo interior la policía en-

contró botes de silicona ya usados, otros sin utilizar, tachuelas como las usadas para pinchar las ruedas de un autobús y otro material.

Hasta las nueve de la mañana, según la fuente, eran veintidós los autobuses que habían sufrido rotura de cristales al ser apedreados por miembros de algunos piquetes, mientras otro de una empresa privada tuvo que suspender su servicio al pincharse las ruedas en el Prado de San Sebastián, a causa de tachuelas que se habían arrojado a su paso.

Estallan dos bombas del GRAPO en edificios públicos de Madrid

Cuatro artefactos causan daños en bancos de Pamplona

Dos bombas colocadas por los GRAPO estallaron en Madrid en dependencias de Hacienda y en los bajos de una oficina del INEM,

provocando heridas leves a una persona y daños materiales, en dos atentados que la Policía relaciona con la huelga general.

MADRID/PAMPLONA.— Los dos artefactos estallaron poco después de la una de la tarde, después de que ambas dependencias fueran desalojadas tras recibirse sendas llamadas telefónicas en nombre de este grupúsculo terrorista para avisar de la colocación de las bombas, informa EFE.

La Policía considera que los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (GRAPO) pretenden llamar la atención ante el paro de hoy, jueves, una táctica ya empleada otras veces, como el año pasado, en vísperas de las elecciones generales, cuando colocaron bombas en la Agencia EFE, la Federación Socialista Madrileña y la Junta Electoral Zonal.

La primera explosión se produjo minutos después de la una de la tarde, en los lavabos de la tercera planta de la Delegación de Hacienda ubicada en la calle de Guzmán El Bueno, sin provocar víctimas, aunque sí daños materiales en el edificio, del

que "reventaron" los cristales de una decena de ventanas.

La telefonista había recibido 20 minutos antes una llamada de un comunicante que anunció la explosión de la bomba en nombre del comando "Isabel Santamaría" (una terrorista muerta) de los GRAPO.

PAMPLONA

Cuatro bombas, cuya colocación fue anunciada en nombre de ETA, han estallado ayer en otras tantas entidades bancarias de Pamplona sin causar daños personales aunque sí materiales, ya que, además de los desperfectos ocasionados en los edificios afectados, una de las explosiones destruyó el robot de la Policía.

Las explosiones fueron anunciadas en nombre de ETA en sendas llamadas telefónicas recibidas a las 6,37 horas en la Inspección Municipal y, un minuto después, en la central de la Asociación de Ayuda en Carretera (DYA) de Navarra.

Mientras en la segunda, según fuentes de DYA, únicamente se advirtió de la colocación de tres artefactos, en la primera el comunicante especificó que las bombas eran cuatro y que habían sido colocadas en las oficinas bancarias en las que luego estallaron.

En torno a las 7,00 horas, con un minuto de diferencia entre cada una de ellas, según fuentes de Sos-Navarra, hicieron explosión los artefactos situados junto a las sucursales de Banesto en la Avenida de Bayona, del Central Hispano en la calle de Carlos III y del Bilbao Vizcaya en la de Sancho el Fuerte.

Unos veinte minutos después, cuando especialistas del Cuerpo Nacional de Policía se disponían a provocar de forma controlada la explosión del cuarto artefacto, colocado junto al Banco Atlántico del Paseo de Sarasate, estalló el explosivo y destruyó el robot que utilizaba la Policía.

España no pondrá condiciones a la adhesión de Finlandia a la UE

MADRID.— España no pondrá condiciones a la adhesión de Finlandia a la Unión Europea y reclamará de los Doce "respeto" en las negociaciones para sus condiciones específicas en agricultura y política regional.

Así se lo expresó el presidente del Gobierno, Felipe González, al primer ministro finlandés, Esko Aho, a quien recibió ayer en el Palacio de Moncloa.

En posterior rueda de prensa conjunta, González explicó, a preguntas de periodistas finlandeses, que España es "claramente favorable a la ampliación y, en el caso concreto de Finlandia, no tenemos ninguna objeción que poner a esa ampliación, que nos parece buena para la Comunidad y creo que también para Finlandia", informa EFE.

Insistió en que "nosotros no vamos a establecer ningún condicionamiento desde el punto de vista nacional; defenderemos con los demás países una posición comunitaria que expresa la Comisión y, por tanto, las dificultades o los avances serán de los propios méritos de la negociación".

CANDIDATOS

Añadió que España también está a favor de la entrada de los demás candidatos a la UE, pero recordó que algunos países comunitarios "aprovecharon" las negociacio-

nes para el ingreso de España y Portugal "para sacar algún provecho", lo que consideró "legítimo".

Ilustró esta afirmación con un ejemplo: "la aprobación de los programas integrados mediterráneos, de los que nosotros no formamos parte cuando entramos, pero que sí beneficiaron a Grecia, o a Italia, e incluso a Irlanda".

González declaró que España ha pedido "algunas condiciones específicas para la agricultura española y comprendemos que las condiciones para el desarrollo de la agricultura en esa zona (Finlandia) tan al norte no ya de Europa sino del planeta, tienen que ser especiales".

"Le he explicado al ministro nuestra experiencia" dijo el presidente: "hemos cambiado algunos calendarios de producciones agrícolas el año pasado. La comunidad estaba acostumbrada a que las producciones agrícolas tenían los calendarios de los países centrales de Europa", y en España "esos calendarios se anticipan enormemente por razones climatológicas".

El primer ministro finlandés confirmó que en la entrevista obtuvo "información útil de España" ya que algunas cuestiones en la negociación se repiten sobre el proceso que se produjo con la adhesión española a los Doce.

Renovadores y guerristas no logran pactar una lista de consenso en Madrid

MADRID.— El presidente de la Comunidad de Madrid, el renovador Joaquín Leguina, y el presidente de la Federación Socialista Madrileña (FSM), el guerrista José Acosta, no alcanzaron ayer ningún acuerdo para presentar una lista de consenso en el Congreso regional del próximo fin de semana, informa EFE.

Leguina, Acosta y el secretario general de la FSM, Teófilo Serrano, se reunieron durante solo diez minutos en un encuentro calificado de "cordial" por guerristas y renovadores, pero que terminó sin acuerdo debido a que los dos sectores mantuvieron propuestas diferentes sobre quién debía encabezar la lista de delegados que representará a los socialistas madrileños en el próximo Congreso federal.

Los representantes de los socialistas madrileños no cerraron la posibilidad de un acuerdo para que haya una lista única antes del Congreso regional que tendrá lugar el próximo fin de semana, pero se mostraron pesimistas al respecto.

Acosta, representante guerrista en la FSM, dijo en declaraciones a los periodistas que le hubiera gustado un acuerdo que mostrase en estos momentos a la opinión pública que los socialistas madrileños pueden trabajar juntos en el futuro.

El presidente de la FSM, que

propuso una lista encabezada por dos personas, una de ellas Leguina, en la que hubiera una "dirección bicéfala", indicó que "el número uno de la lista es una cuestión política, pero que ese delegado no tiene más derechos que el resto".

"Este proceso precongresual (en Madrid) no ha sido ganado por Joaquín Leguina", manifestó Acosta, quien negó que él recibiera instrucciones del vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, y que consideró que las perspectivas guerristas en los Congresos regionales se han visto cumplidas en todos los sitios menos en Murcia, Málaga y Almería.

Sobre las acusaciones hechas por Leguina, Acosta manifestó que "todos somos libres de nuestras propias paranoías" y que ni Leguina le daba a él instrucciones.

Leguina, al llegar a la sede de la FSM afirmó que cuando los guerristas hablaban de que la delegación madrileña debía tener "una dirección bicéfala" le recordaba al caballo de Alejandro que se llamaba bucéfalo y opinó que "en esto del guerrismo hay bastantes caballos".

Acosta contestó que a Leguina "a veces el ingenio le pierde", que eso podría ser síntoma de "desesperación interior" y que no se consideraba ni burro ni caballo.



BAJA EL PRECIO DE LOS CARBURANTES.— Los precios máximos de las gasolinas bajarán a partir de las cero horas del sábado entre 0,3 y 0,4 pesetas, según el octanaje, mientras que el de los gasóleos se reducirá entre 0,6 y 0,7 pesetas.

Las farmacias venden ya los medicamentos un 3% más baratos

MADRID.— Las farmacias venden desde ayer los medicamentos financiados por la Seguridad Social un tres por ciento más baratos, al entrar en vigor el acuerdo alcanzado entre Farmaindustria y Sanidad, por el que se rebajó el precio de venta del laboratorio.

El descenso del precio excluye las especialidades no reembolsables por la Seguridad Social y las de uso hospitalario o las inscritas en el registro con fecha posterior al uno de enero pasado, así como a los envases clínicos, contrastes radiológicos o analgésicos locales, informa EFE.

Tampoco afecta a las especialidades cuyo precio de laboratorio sea inferior a 300 pesetas, mientras que para las que pasen de 3.000 pesetas la rebaja es del 4,2 por ciento.

Así, una crema antibiótica de 539 pesetas cuesta desde ayer 524, una caja de antibióticos de la marca "clamoxyl 750" ha pasado de 818 a 796 pesetas.

Esta reducción en el precio supondrá un ahorro para los ciudadanos de 17.000 millones de pesetas, de los que 11.000 corresponden a la facturación de la Seguridad Social.

Farmaindustria, que integra unas 240 empresas del sector y factura el 95 por ciento de la industria farmacéutica, dejará de ingresar un 33 por ciento del beneficio global con la aplicación del acuerdo.

La Justicia francesa rechaza cinco extraditaciones de miembros de ETA

Alegando defectos de forma e insuficiencias en la tramitación de las solicitudes

El fiscal del Tribunal de Apelación de París pidió ayer un veredicto desfavorable a cinco demandas de extradición

españolas contra militantes de ETA, de ocho examinadas, por las insuficiencias que contenían. Sólo en la

demanda contra el que era máximo dirigente de ETA, "Pakito", pidió claramente una sentencia a favor.

PARÍS.—En otros sdos casos el fiscal manifestó sus "dudas" o pidió información complementaria.

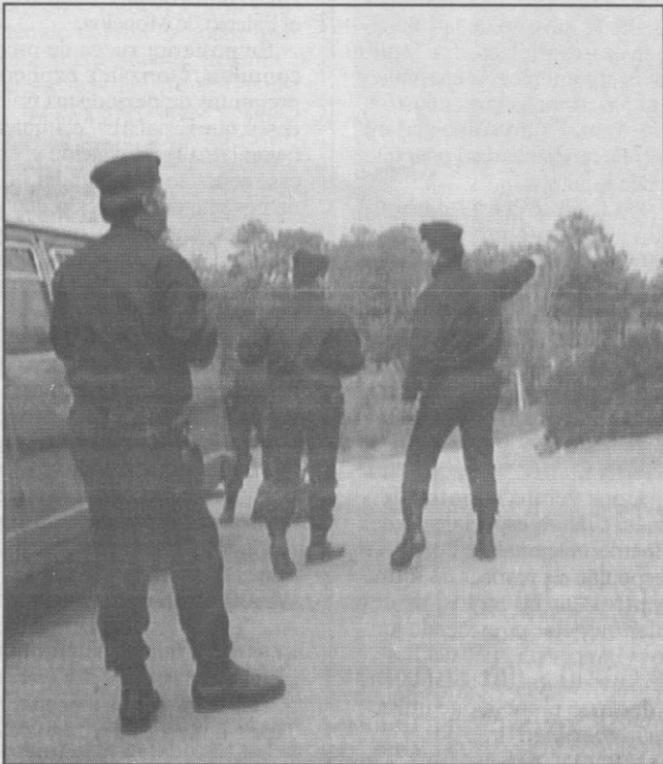
El Tribunal hará pública la sentencia de "Pakito" el 2 de febrero y en los otros casos el 23 del mismo mes.

La demanda contra Pakito, relacionada con la "extorsión de fondos" a empresarios vascos, es la misma presentada contra otros dos dirigentes de la banda armada, José María Arregui Erostarbe, "Fiti", y José Luis Álvarez Santacristina, "Txelis", que han recibido ya un veredicto favorable de los magistrados.

La petición se basa en una orden de arresto del 29 de octubre de 1992, del juez Carlos Bueren, que acusa a "Pakito" de "amenazas" y "pertenencia a banda armada".

El Ministerio público pidió al Tribunal un fallo a favor de la extradición por el primero de los cargos, pero rechazó el segundo, que la jurisprudencia francesa considera como delito político.

Según la acusación española, los tres dirigentes elaboraron una lista de empresarios a los que exigieron el pago del denominado "impuesto revolucionario", de forma que, entre marzo de 1991 y enero de 1992, cinco de ellos entregaron un total de 28 millones de pesetas, mientras que otros siete se negaron a pa-



Un grupo de élite de la policía francesa en busca de etarras. ARCHIVO

gar.

El abogado de Múgica, Jon González, pidió un veredicto en contra de la demanda por considerar que, en este caso, se debe aplicar un artículo del Código Penal francés que estipula una pena inferior a la mínima necesaria para conceder la extradi-

ción.

Por otra parte, el fiscal expresó sus "reservas" a la extradición de otro dirigente de ETA, Santiago Arrózpide Sarasola, "Santi Potros", por el atentado del 2 de abril de 1987 en Barcelona contra un vehículo de la Guardia Civil, que causó la

muerte a un transeúnte y heridas a dos agentes y dos civiles.

El Ministerio Público pidió un fallo favorable pero también reconoció "contradicciones" en la explicación de los hechos por parte de las autoridades españolas, y no queda claro el papel que desempeñó "Santi Potros" en el acto.

La defensa sostuvo que ningún elemento demuestra que su cliente dio la orden de cometer el atentado y criticó la "vaguedad" y "ambigüedad" de las demandas de las autoridades españolas.

MÁS INFORMACIÓN

Además, el fiscal recomendó pedir información complementaria a las autoridades españolas para una de las demandas contra el militante de ETA Jose María Dorronsoro Malaxetxevarría. En esta demanda, España reprocha a Dorronsoro haber participado en el atentado del 7 de julio de 1987 contra la sede del gobierno militar de San Sebastián, donde cuatro militares resultaron heridos, por lo que le acusa de "atentado, terrorismo, robo de vehículo, posesión ilegal de explosivos y falsificación de matrícula".

El fiscal señaló que el Tribunal debía rechazar una segunda demanda contra Dorronsoro y otras cuatro contra un miembro del comando Barcelona, Rafael Caride Simón.

5 integrantes de un circo cubano piden asilo en Costa Rica

COSTA RICA.—Cinco miembros del circo cubano Circuba pidieron asilo político al Gobierno de Costa Rica al concluir sus representaciones en San José, capital en la que su espectáculo había permanecido durante más de un mes.

Los solicitantes de asilo son Félix Prieto, bajista de la orquesta del circo; Carlos Lázaro del Pino, contrabajo; Raúl Pérez, malabarista; y los acróbatas Arturo Espinoza Polanco y Pedro Julio Fernández.

A la prensa declararon que no habían pedido el asilo antes porque los responsables de Circuba durante su estancia en Costa Rica les amenazaron para que permanecieran con el espectáculo hasta el final de la visita a este país.

Carlos Lázaro del Pino señaló que muchos profesionales e intelectuales que Fidel Castro, presidente de Cuba, tuvo tanto interés en formar "hoy protestan exigiendo su derecho a pensar y desarrollarse individualmente en un medio que no admite ideas disímiles". Sobre las reformas decididas por el Gobierno cubano para flexibilizar el sistema económico, Lázaro del Pino aseguró que "Fidel esta cambiando de piel como una serpiente, envolviendo el socialismo en un aparente capitalismo".

Serguei Dubinin, nombrado nuevo ministro de Finanzas ruso

MOSCÚ.—El presidente ruso, Borís Yeltsin, nombró ayer, miércoles, a Serguei Dubinin como nuevo ministro de Finanzas de Rusia.

Dubinin, que hasta ahora era viceministro de Finanzas, ocupará el cargo en funciones, en sustitución del reformista radical Borís Fiódorov, informó la agencia Interfax.

Fiódorov había anunciado que abandonaría el gobierno si en él permanecían el actual director del Banco Central, Víctor Geraschenko, y un comunista-agricola, Alexandr Zaveriuija, con un cargo superior al suyo.

Yeltsin no aceptó las condiciones de Fiódorov, y finalmente lo destituyó, a petición suya, como ministro de Finanzas.

El propio Fiódorov había sugerido a Dubinin como sucesor suyo.

Con el nombramiento de Dubinin se pone fin a diez días de controversia e incertidumbre sobre el destino de las reformas hacia la economía de mercado en Rusia.

Anatoli Chubais queda en el Gobierno como único firme partidario de las reformas económicas radicales en Rusia, con la difícil tarea de completar en unos meses la privatización de un sector público que el resto de sus compañeros parecen proclives a mantener a base de créditos y subvenciones.

Mueren 25 senderistas en enfrentamientos con el ejército

LIMA.—Un total de 25 terroristas de Sendero Luminoso murieron en dos enfrentamientos armados con el Ejército mientras que otros 243 senderistas rendidos fueron presentados a la prensa, ayer, miércoles, en la selva norte de Perú.

El jefe del Ejército, general Nicolás Hermoza, informó de que en los enfrentamientos, registrados en las localidades de Saposoa y San José de Sisa, departamento de San Martín, fueron detenidos también otros cinco miembros de la banda maoísta. El jefe militar presidió un acto en la ciudad sanmartinense de Tarapoto, en el que fueron presentados a la prensa 243 senderistas arrepentidos que se entregaron a las fuerzas de seguridad entre los pasados días 19 y 25. Los subversivos rendidos formaban parte de un contingente maoísta que operaba en la región del Frente Huallaga, que comprende los departamentos de San Martín y Huánuco, donde actuaba también el narcotráfico.

El Parlamento de Bielorrusia destituyó a su presidente

Con una moción de censura apoyada por 209 de 345 votos

MOSCÚ.—El Parlamento de Bielorrusia, de mayoría conservadora, destituyó ayer, miércoles, en una moción de censura, a su presidente, el reformista Stanislav Shushkevich, que también desempeñaba las funciones de Jefe de Estado.

En una votación secreta, 209 diputados, de un total de 345, se pronunciaron a favor de la destitución de Shushkevich, mientras que 36 lo hicieron en contra.

El presidente del Parlamento había sido acusado por los diputados de corrupción y malversación de los servicios estatales para fines personales, lo que propició que se activasen los mecanismos para emprender la moción de censura.

Acusaciones semejantes se imputaban al Primer Ministro, Viacheslav Kevich, que sin embargo superó con éxito la moción de censura y conserva su

cargo, con un balance de 74 votos favorables, tras una intervención en la rebatió las acusaciones.

En círculos políticos bielorrusos se especula con la figura del antiguo secretario general del Comité Central del Partido Comunista de Bielorrusia, Valeri Tijinia, como el candidato con más probabilidades para suceder a Shushkevich.

Para Shushkevich la "auténtica tragedia" de la crisis política desatada es de naturaleza económica y reside "en la ausencia de un firme proyecto alternativo para sacar a Bielorrusia del desastre económico".

El destituido máximo dirigente bielorruso se lamentó del fracaso de las reformas emprendidas "porque en la práctica no hemos conseguido cambiar nada (...) y nos precipitamos a un abismo".

La destitución de Shushke-

vich es la última andanada de una ofensiva lanzada por el Parlamento contra la cúpula del poder en Bielorrusia.

Ayer, los legisladores destituyeron, también por abrumadora mayoría, al ministro del Interior, Vladimir Yegórov, y al jefe de los Servicios Secretos, Eduard Shirkovski.

Estas destituciones se producían a causa de la extradición a Lituania, el pasado 15 de enero, de dos líderes del proscrito Partido Comunista lituano, que fueron detenidos en territorio bielorruso con la autorización de los titulares de Interior y de los Servicios Secretos, y posteriormente deportados a la república báltica.

Ambos dirigentes comunistas son sospechosos de encabezar el intento de golpe de Estado contra el gobierno independentistas de Vilna, que se llevó a cabo en enero de 1991.

El magnate italiano Silvio Berlusconi anuncia que se pasa a la política

ROMA/Italia.— El magnate italiano de los medios de comunicación Silvio Berlusconi (57) entregó ayer en Roma a las emisoras privadas de televisión una cassette en la que anuncia su deseo de participar en las elecciones parlamentarias de marzo próximo, informa F. Press.

Berlusconi, propietario de tres canales de televisión, editoriales, diarios y semanarios se presentará con su formación "Forza Italia", que es una alianza dirigida sobre todo contra los ex comunistas del PDS.

Si pasa a la política Berlusconi, uno de los hombres más ricos de Italia, dejará probablemente la dirección de su grupo de empresas "fininvest".

Su decisión está también relacionada con los estériles esfuerzos de lograr en Italia una alianza entre la liga católica norte, el Partido Popular Católico y los reformistas electorales en torno a Mario Segni.

Berlusconi, amigo personal del líder socialista Bettino Craxi, derrocado en un escándalo de corrupción, recomendó en las elecciones de fines de 1993 dar su voto al jefe neofascista Gianfranco Fini.

IMPERIO

El empresario Silvio Berlusconi ha construido un imperio de 10 billones de liras que le ha colocado entre los hombres más ricos de Italia.

A diferencia de los grupos familiares existentes en Italia (los Agnelli, los Ferruzzi, hoy de capa caída, los Pirelli, etc), en el caso de Berlusconi no hay una propiedad colectiva de su consorcio, Fininvest, ya que él es el único propietario.

Un repaso a su biografía revela una vocación precoz para ganarse la vida, que parte de la venta de apuntes a sus compañeros de clase, sigue por la dedicación al mundo del espectáculo en naves de crucero (piano y canto) y el salto al sector empresarial en 1962, a la edad de 25 años.

Desde entonces hasta hoy, Berlusconi ha construido un imperio que facturó en 1992 alrededor de 10,4 billones de liras (6.157 millones de dólares) y emplea a 40.000 personas.

Bouteflika se retira como candidato a presidente argelino

Desánimo en la Conferencia de Reconciliación Nacional

La llamada Conferencia Nacional de Reconciliación, convocada ayer para sentar las bases de un nuevo gobierno de transición en

Argelia, se encuentra al borde del fracaso tras la retirada de la candidatura a la presidencia de Abdelaziz Bouteflika.

ARGEL/Argelia.— El portavoz de la conferencia, Abdelkader Bensalah, comunicó ayer que el ex-ministro del Exterior Abdelaziz Bouteflika ha retirado su candidatura para la presidencia argelina, informa F. Press.

Según señala la radiodifusión de Argel, Bouteflika dijo que no estaba más a disposición para la jefatura de estado, sin explicar sus motivos.

El desánimo caracterizó el inicio del segundo y último día de sesiones debido a la deserción masiva de los partidos democráticos.

Luego de que el opositor Partido de Renovación Argelina (PRA) y una alianza de doce pequeños partidos boicoteó la reunión, el moderado islámico Hamas se retiró ayer en el último momento de las consultas.

La mayoría de los partidos comunicó que no participaría mientras se siguiera excluyendo de las negociaciones al integrista Frente Islámico de Salvación (FIS).

El FIS está ilegalizado desde marzo de 1992, tras ganar las elecciones a fines de diciembre de 1991, las cuales fueron anuladas. La violencia, en las que están implicados musulmanes extremistas, ha costado ya unas 2.000 vidas, incluidas las de extranjeros asesinados en Argelia.

Dado que ahora sólo están representados en la conferencia organizaciones nacionales y agrupaciones gremiales, el nuevo presidente podría ser elegido directamente por el alto consejo de seguridad, dominado por los militares.

El objetivo principal de esta conferencia es crear las bases para un gobierno de transición para un período de tres años que sustituirá al actual gobierno, el comité estatal, creado



Calle de la capital de Argelia

luego del golpe militar-institucional de hace dos años.

NECESIDAD

Las autoridades argelinas tienen necesidad ahora de buscar lo antes posible un nuevo candidato para cumplir los plazos previstos en el reemplazo del actual Alto Consejo de Estado.

La eventualidad de que surja una nueva candidatura en el seno de las personalidades políticas que formaron la vieja guardia del Frente de Liberación Nacional (FLN), como Buteflika, disminuye al mismo ritmo en que aumentan las posibilidades de que la elección recaiga en un militar, en activo

o en la reserva.

Además, el contexto de crisis que vive Argelia aconsejaría, a juicio de los comentaristas de la prensa local, que la candidatura fuera asumida por el actual ministro de Defensa, el general retirado, Lamin Zerual, de 53 años.

Pero, en tal caso, se vendría abajo con el embate de las circunstancias el esquema preparado por la cúspide militar, que consiste en no colocar a ninguno de sus miembros al frente de la nueva Presidencia.

Otros nombres que siguen barajándose para ese cargo, son los de los generales retirados Rachid Benyelles y El Hachemi Hadyeres.

Desaparecen más de medio millón de soldados alemanes tras la unificación

Petra Kaminsky
BERLIN

Grandes caserones vacíos, hasta hace poco tiempo cuarteles militares repletos de soldados, y campos de tiro silenciosos donde antes rodaban los tanques y ahora crece la hierba, dan testimonio en Alemania de un éxodo que ha pasado casi desapercibido para la población: han desaparecido más de medio millón de militares, la mayoría extranjeros, y montañas enteras de equipo bélico.

Hasta poco antes de la unificación alemana, el territorio de la República Federal y de la entretanto extinguida Alemania Democrática albergaba en total a unos 1,35 millones de soldados, entre alemanes y aliados de uno y otro bando.

Hoy en día apenas queda la mitad y la reducción de efectivos continúa: el calendario de repatriación de los soldados rusos estacionados en el territorio de la antigua Alemania comunista sigue su marcha, mientras los países aliados occidentales continúan reduciendo las divisiones que mantenían en suelo alemán occidental y el propio ejército alemán también está disminuyendo drásticamente sus efectivos.

CONFLICTO

Todo esto es consecuencia, sobre todo, de la unificación alemana, consumada en octubre de 1990. Pero también es fruto de la desaparición del conflicto Este-Oeste y, no en último lugar, de la escasez de fondos para seguir financiando el costoso aparato militar de los tiempos de la guerra fría.

Finalizada la Segunda Guerra Mundial (1939/45) con la capitulación incondicional de la Alemania nazi ante las potencias aliadas, el país quedó ocupado por los ejércitos vencedores y en 1949 fue dividido en dos estados.

El suelo alemán se convirtió en el escenario de la guerra fría ideológica que entretanto había estallado entre los antiguos aliados de la coalición antihitleriana.

La frontera interalemana, erizada de alambradas de espino y sembrada de minas a ambos lados de la divisoria, patentizó a los ojos del mundo entero el tenso enfrentamiento pacífico.

**AHORA
CON CADA NUEVO SOCIO,
UNA VIDA
DE REGALO**

Necesitamos nuevos socios para seguir salvando nuevas vidas.
Las de miles de niños en todo el mundo.

HAZTE SOCIO

ENVIA ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 - 28080 MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como Socio Colaborador

Nombre y Apellidos Banco

Fecha Nacimiento Dirección

Domicilio Población

C./Población Provincia

Profesión Teléfono Nº de Cuenta

(1) Cuota Anual (1) Cuota Semestral Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco o Caja se sirvan abonar los recibos que les presente el Comité Español del Unicef, por la suma de

(2) Banco anuales Ptas. semestrales

Muy atentamente, Firma

Dirección Nombre

Población Domicilio

..... de de 19..... Población

(1) Cuota voluntaria. Cuota media orientativa 7.000 ptas. anuales
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.

unicef

FUTBOL SALA

Resultados sorpresa en la competición provincial

Concluye la primera vuelta con Riomar y M. Hernando como líderes

La jornada de fútbol sala en la liga provincial deparó grandes sorpresas en lo que a la primera división se refiere, con cambio de líder incluido. En segunda, Bar Gallego termina la primera vuelta en cabeza de la clasificación, siendo el único equipo que no conoce la derrota.

JAVIER M. MESA

En la primera división se consiguieron los siguientes marcadores: Hogar, 4 (José 2, Félix y José L.)-Búho, 4 (Ángel 3 y Javier). Unami, 2 (Francisco y Carlos)-M. Santiuste, 2 (Misael y Juan). C. Segovia, 2 (Luis y Miguel)-C. Gómez, 1 (Carlos). P. Riomar, 7 (David 3, Daniel 2, Enrique y César)-Annisa, 2 (Andrés y Alberto). Hogar, 2 (José L. y Félix)-M. Santiuste, 6 (Roberto 2, José 2, Juan y Misael). Unami, 6 (Javier 2, Julián 2 y José 2)-Samboal, 3 (Ovidio, Fernando y Pedro). Ciresa, 7 (Carlos 2, Guillermo 2, Luis, Roberto y Javier)-P. Baja, 6 (Jesús 2, José, Rubén, Luciano y Raúl). Fuentepelayo, 2 (Mariano y Antonio)-Búho, 4 (Ángel 2, Juan y Javier).

Mala jornada para el Hogar

Tapicerías, que sólo pudo conseguir un punto de los cuatro posibles. Pescaderías Riomar se ha beneficiado de esta situación, y es el nuevo líder de la primera. En la tabla de goleadores, Félix (Hogar) mantiene su ventaja sobre Guillermo (Ciresa).

Segunda división

Los resultados en la segunda división fueron los siguientes: C. Cardiel, 5 (José 2, Cachuli, Santi y J. Pablo)-T. Madrona, 2 (Julián y Antonino). Atrio, 2 (Carlos y Tino)-B. Gallego, 7 (Jesús 5, Luis y José). Siguro, 2 (Israel y Javier)-B. Madrid, 3 (José, Luis y Marco). S. Espinar, 6 (Gorka 5 y Daniel)-C. Universitario, 4 (Demetrio 2 y Ángel 2). C. González, 4 (José 2, Vicente y Jacinto)-Zarzuela, 4 (Julián 2, Ciriaco y Francisco en p.p.). C. Ferroli,

12 (José 4, Agustín 2, Manuel, Ángel, Pedro, Javier, Antonio y Carlos)-CBS, 6 (Raúl 3, Javier, Mariano y Carlos).

Mucho más reñida está la segunda división. El dominio que ha ejercido Bar Gallego a lo largo de la primera vuelta, donde sólo se ha dejado escapar dos puntos, le otorga la primera plaza, aunque C. Cardiel y S. Espinar no se encuentran muy lejos. En los goleadores, Julián (T. Madrona) se ve acosado por José Luis (B. Gallego), que se encuentra con un gol menos.

CLASIFICACIONES

Primera división

	J	G	E	P	P
P. Riomar.....	12	10	1	1	21
Hogar.....	12	10	1	1	21
Unami.....	12	5	4	3	14
Samboal.....	12	7	0	5	14
C. Segovia.....	12	5	2	5	12
M. Santiuste.....	12	5	2	5	12
Annisa.....	12	4	3	5	11
P. Baja.....	12	4	2	6	10
Búho.....	12	4	2	6	10
Fuentepelayo.....	12	5	0	7	10
Ciresa.....	12	3	3	6	9
C. Gómez.....	12	2	2	8	6
Muñoveros.....	12	2	2	8	6

Segunda división

	J	G	E	P	P
B. Gallego.....	13	11	2	0	24
C. Cardiel.....	13	10	2	1	22
S. Espinar.....	13	10	0	3	20
Zarzuela.....	13	9	2	2	20
A. S. Pablo.....	13	8	1	4	17
C. Ferroli.....	13	8	0	5	16
C. Universitario.....	13	6	2	5	14
C. González.....	13	5	3	5	13
S. Lorenzo.....	13	5	3	5	13
B. Madrid.....	13	4	1	8	9
Atrio.....	13	3	0	10	6
CBS.....	13	2	1	10	5
T. Madrona.....	13	2	1	10	5
Siguro.....	13	0	1	12	1



Grandes sorpresas en la liga provincial.

JUAN MARTIN

Elías todo un récord: 32 goles en los dieciséis encuentros disputados

JAVIER M. MESA

En las diversas clasificaciones que realiza la Liga Nacional de Fútbol Sala, el nombre de Caja Segovia aparece en las primeras posiciones, ya sea de forma colectiva, o a través de algún jugador componente del equipo.

Dentro de la tabla de goleadores, es el brasileño Elías el que, con 32 tantos, se encuentra situado en la segunda posición, tras otro brasileño, Marcos, jugador del Caja Castilla. Jugadores de la talla de Paulo Roberto (Deporsala) o Martín (Maspalomas) también ocupan puestos destacados en la clasificación de los artilleros de la liga.

Por otra parte, el equipo segoviano es uno de los más deportivos de la División de Ho-

nor; con 32 puntos. Egasa Coruña, Galdar Cohesán y Luminosos Regui son los primeros clasificados de la deportividad.

En lo que se refiere a la mejor afición, la segoviana es una de las destacadas junto con la de El Pozo de Murcia, lo que es fiel reflejo del seguimiento que el aficionado está realizando durante la temporada cuando el Caja Segovia disputa sus encuentros en el Pedro Delgado.

Varios son los fichajes que se están realizando a estas alturas de la temporada. A la reincorporación de Tino en las filas del Caja, se le han unido los fichajes de Gera, ex Redislogar, por Industrias García, y de Marcelo para el Mejorada. De este último equipo han causado baja sus dos brasileños, Nel-sinho y Moska.



Elías Dos Santos.

JUAN MARTIN

CICLISMO

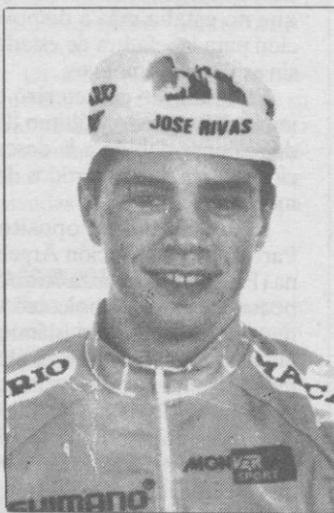
Galería de corredores segovianos

Roberto Galindo y Juan A. Berbel, buscan futuro

Dentro de un deporte tan duro como es el ciclismo, el espectador sólo suele ver la cara positiva, la de los triunfos. Sin embargo, no todos los aficionados se dan cuenta de lo que cuesta llegar arriba, y de la ilusión con que lo intentan los ciclistas. Juan A. Berbel y Roberto Galindo son buena prueba de ello.

A.S.

El segoviano Juan Antonio Berbel ha cumplido en la temporada 93 su último año dentro de la categoría juvenil, en las filas del Macario-Rivas. La campaña para él no ha sido todo lo buena que pudo ser, pero al final se recuperó del bache.



Juan Antonio Berbel.

El segoviano es de moral tan frágil, y aún se lamenta de su irregular temporada "ya que, aunque he estado a buen nivel, no he conseguido los resultados que esperaba. He corrido dos vueltas por etapas, la de Santander y la de Granada, siendo esta última la más positiva para mí, quedando quinto en la general final".

En sus dos años de juvenil, Berbel ha estado a las órdenes de Pepe Rivas, dentro de un equipo que luchaba en todas las carreras por la victoria, "he aprendido mucho en estos dos años, y me ha venido bien el estar en un equipo fuerte como el Macario-Rivas. En el 92 creo que aún estuvimos mejor que en el 93, ya que en este año nos ha costado más conseguir las victorias".

El corredor ha logrado dos triunfos importantes, en Arganda y Manzanares, mientras que su regularidad le ha llevado a ocupar en una decena de pruebas el segundo puesto. Es para sentirse satisfecho.

El cambio de categoría y de equipo así como el inminente cumplimiento del servicio militar pueden frenar la ascendente carrera del segoviano, "aunque intentaré adaptarme a la categoría lo mejor que pueda dentro del equipo que dirige Esteban Fernández" En este equipo nueve de los dieciocho corredores que lo integran acceden de la categoría juvenil.

La ilusión de Berbel es grande —fundamental en cualquier deporte—. Por lo que se sentiría bien "pagado" si pudiera disputar alguna vuelta "luchando por algún triunfo, si no para mí, sí para algún compañero".

La otra cara del ciclismo

Roberto Galindo afrontará en el 94 la que será su octava temporada en el ciclismo, y la segunda en el conjunto Denominación Chorizo de Cantimpalos. Una temporada que pretende hacerle olvidar los malos tragos que hubo de pasar en el 93.

"En líneas generales —comenta el segoviano— la temporada ha sido mala para mí. Entre los catarros y el desánimo porque casi todos mis compañeros de equipo tenían ofertas para el 94 y yo no, hubo algunos momentos en los que no tenía ganas de nada, casi no entrenaba, e incluso pensé en dejar la bici".

Sin embargo, hay que dejar constancia también de las buenas pruebas que Roberto protagonizó en los meses de junio y julio. Si bien no deja de ser exigente consigo mismo "ya que no he marchado todo lo bien que quisiera".

En los siete años que Roberto lleva en el ciclismo, tan sólo ha lucido el maillot de la Escuela Municipal y la del Melero-Zeus. En una de las campañas, el equipo que se formó hizo muy buenas carreras, y sus componentes continuaron juntos en el D.E. Chorizo de Cantimpalos, "fueron esas las mejores temporadas que he tenido, ya que el equipo era muy bueno, y conseguí algunos resultados positivos".



Roberto Galindo.

Como a la mayoría de los ciclistas, las influencias de los familiares o amigos le metió al segoviano dentro del mundo del pedal, "mis hermanos practicaban el ciclismo, y eso me influyó. Recuerdo que debuté como alevín en una prueba en Samboal, donde fui octavo".